

Modře natištěné štítky znamenají
že není zaplacené předplatné!
Předplatné na jeden rok je
30,84+ 2,16 (GST) = 33 kan. dolarů
Cena 1.40 + 0.10 (GST) = 1.50 dolaru.

Agreement # 40005374/ Registration # 09089

Datum, jak dlouho jsou
noviny předplacené,
je v pravém horním
rohu štítku!

J Time
Committed
Á délai
convenu

Telefon: (416) 530-4222
Fax: (416) 530-0069
E-mail:
satellite1-416@home.com
abrezina4222@home.com

ČESKOSLOVENSKÝ ČTRNÁCTIDENÍK - CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY

No. 19.

(243.)

Vol. 11.

satellite



1-416

Thursday,

October 18,

2001

Published by ABE, P. O. Box 176, Station „E“, Toronto, Ontario, Canada M6H 4E2

Nenechme se zterorizovat!

Osud si občas s námi zahraje podivnou hru. Tak se stalo, že zatímco (obzvláště po podpisu Charty 77) byl Dominik Tatarka na indexu, ve vězeňských knihovnách, kde se knihy přidělovaly vězňům na cely, se běžně distribuoval. Knihy se dávaly totiž vězňům podle kusů, takže třeba dostali třetí díl Vojny a mír, ale nikdy nedostali první a druhý. Pachatelé loupežných přepadení si pak začátek doplnili ústní tradicí, která vycházela většinou z filmového přepisu stejnojmenného románu.

Jindy zase v detektivce chyběla závěrečná stránka, protože někdo neměl cigaretový papírek, ale pouze tabák. Zvláštní literatura vznikala z podržčených písmenek. Tímto způsobem si vězňové předávali většinou zprávy. Z knihy tak vznikl nový literární útvar. Z nějakého záhadného důvodu chtěli vězni třeba Marxův *Komunistický manifest*, kde od strany 24 do strany 32 byla podržena písmena p o l . . . atd., což znamenalo Potvrď Frantovi, že byl 17. května v Plzni. . . Do Leninových spisů se daly vpašovat erotické dopisy mezi kapsářem a zajatou huriskou, které naroubovali paragraf příživnictví. A pohledná blondýna ve vazbě neměla zájem o nic jiného než o Vladimíra Iljiče. Zkrátka literatura zde žila svým vlastním životem.

Podobný osud stíhal film. Pro vězně byly dva druhy filmů. Jedny povinné, druhé za vzorné chování. Ten, kdo o tom rozhodoval dal častokrát jako odměnu vzorným pracovníkům třeba milostný příběh o budování přehrady, zatímco film pro náročného diváka dal vězňům za trest. Tak se mi podařilo vidět třeba skvělý ruský film *Afoňovo zmoudření*. Celý film hledali dva opilci třetího na vodku. Zcela neuvěřitelná scéna je, když oba procházejí kolem vývěsky, kde jsou fotografie všech *Nemakačenků* v městě a ten jeden na ní ukáže, zapotácí se a s hrdoostí říká: „Vidíš, zde visím už tři týdny!“ A ten druhý z opilců se ho zeptá: „A jsi sám se sebou spokojený?“ Nastane chvíle váhání a pak kladná odpověď. Ten druhý se to snaží zpochybnit. „Já myslel jako z filosofického hlediska.“ Na to následuje odpověď: „Z filosofického hlediska, ne!“

Poručík, který měl na starosti výběr filmů postupoval následujícím způsobem. Nejprve si film promítl pro sebe a pak všechny jednohádové i vícehádové scény vystříhl a pak ho dal teprve příslušnému vězni, který dokázal promítací zařízení obsluhovat k předvedení frustrovaným vězňům, čímž zvyšoval jejich frustraci a dosahoval toho, že trest byl smysluplný. Když se projektce skončila, pak měl tento zaměstnanec Sboru nápravné výchovy vlepít patřičné scény na správné místo a filmy vrátit opět do půjčovny. Jisto je, že první část dělal pečlivě. Jestli stejně pečlivě dělal tu druhou, to nemohu posoudit. Možná, že by se ještě dnes ve skladě věznice na Borech objevil kotouč, který by se mohl promítnout pod názvem *Erotika v socialistickém filmu v dobách normalizace*.

K naprostému zmatku však došlo v noci ze Silvestra na Nový rok léta Páně 1978-1979. Však mnozí v Čechách si tuto noc pamatují. Jak vyšli v jarních vycházkových šatech oslavit Silvína a vrátili se v dvacetistupňovém mrazu a sněhové vánici. Jak nebyla elektřina ani na rušičky Svobodné Evropy a jak se kola továren zastavila. Zastavila se tehdy i na Borech.

Komunista, který byl zvyklý vězně dít do úmoru najednou nevěděl, jak je zabavit. (V sedmdesátých letech byly možná pracovní normy ve vězeních ještě tvrdší než v letech padesátých, protože se vězňům nikdy neulevilo s prací, ale jen se jim normičky vždy přitvrdily.) Nastala otázka, která byla pro bachaře na úrovni Hlavy 22. Co dělat s vězni, když není práce? Inu v ten krásný čas nás nahnali do promítacího sálu dvakrát denně jednou ráno a po druhé odpoledne. Příslušník, absolvent školy se specializací Výchova a vzdělávání dospělých zkrátka svoji činnost nezvládal.

Díky této konstalaci hvězd užaslým vězňům jednou dopoledne byl promítnut film *Viděno osmi*. Olympijské hry, jak je vidělo osm režisérů. Jedním z nich byl i Miloš Forman. U některých vězňů, kteří věděli, kdo to je, vzbudilo už samotné jméno režiséra nadšení. S napětím čekali, jestli pan poručík nezmění film na *Viděno sedmi*. Osobně jsem byl z této části zklamán, tato část mně připadala nesmírně laciná. Bylo to, jako když se dítě dostane poprvé do střížny a může mixovat nesouvisějící zvuky s obrazy. Startér vystřelil pistolí a místo běžců a napětí se ozve bavorská dechovka, zrychlený záběr na hýždě rozhodčího, který sedí na rybářské stoličce atd., zkrátka sranda. Pak zde byl ale Arthur Penn, který si vybral jenom tyčkaře. Jejich práci se zápěstím.

Obrazy z válek



Alex Colville-Infantry near Nijmegen, Holland (1946)

Canvas of War - Tabelaux de Guerre je název výstavy, která byla v těchto dnech otevřena v Art Gallery of Ontario (317 Dundas St. W., Toronto). Můžeme zde vidět 36 obrazů z první světové války, včetně řady obrazů Arthura Lisnera, A.Y. Jacksona a Fred Varleyho a 33 obrazů z druhé světové války. Zde mezi nejpůsobivější patří T. R. MacDonald a Alex Colville. Výstava potrvá do 6. ledna 2002.

Neobyčejně obtížné záběry proti slunci a při tom se nic nemohlo opakovat. Aniž by použil jediné slovo, postihl mentalitu těch, kteří závodili. Podle mne mistrovské dílo. A nakonec byl příběh anglického maratonce. Nevyhrál, umístil se někde ve středu pole. Zil svým vlastním životem. Každé ráno doběhl do továrny, kde pracoval. Dvacet kilometrů tam a večer zpátky. Po teroristickém útoku v Mnichově na izraelské sportovce, kdy jich několik přišlo o život, přišli za ním novináři a zeptali se ho, co to pro něj znamená. Odpověděl: „Pro mne to znamená, že poběžím maraton o den později.“

Jak již jsem řekl, v kriminále bylo mnoho času. A tak jsme o tomto výroku, který by jinak zůstal bez povšimnutí i hodiny diskutovali, aniž bych věděl, že po 23 letech budu stát opět před stejnou otázkou. Co pro mne znamená teroristický útok z 11. září. Teolog Miloš Lojek, který tehdy se mnou seděl za propagaci Charty 77, byl k smrti rozčilen: „To jsou ti sportovci, nemají zájem o nic jiného než o ten svůj sport. Ještě štěstí, že ten cynik ten maraton nakonec nevyhrál.“ Snažil jsem se mu oponovat, že to je ten jediný způsob, jak se dá s terorismem bojovat. Moje odpověď byla: „Nenechat se zterorizovat za žádných okolností a chovat se stejně i v nelidské době a nelidských podmínkách“.

Vyznavačům globalizace, kteří nyní volají po rychlém zásahu proti všem antiglobalistům bych rád připomněl, že i terorismus se nám zglobalizoval.

Dnes zní jako směšná epizoda zpráva, která hýbala českými sdělovacími prostředky na jaře, že na Kubě zatkli dva české občany Filipa a Bubeníka. I tehdy se tvrdilo, že s Fidelem Castrem se nebudou vyjednávat, a pak se vyjednávalo. Fidel dostal své, chtěl jen, abychom ho respektovali jako autoritu. Počítače pro disidenty se už teď nevozí a po čase se na Kubě konala i významná mezinárodní konference. Nikoho z politiků, kteří tam jeli zasedat

nenapadlo, že by měli dovést právě zboží, které tak Fidela rozčílilo. Neustupovat jeho diktátorským rozkazům.

Ještě se kouřilo z trosek na Manhattanu a už si letecké společnosti pospíšili s čísly, kolik zaměstnanců propustí. Jaké budou ztráty. V Praze na letišti někdo vyil obyčejnou vodu a už byl poplach a pro jistotu se vyklidilo letiště a pachatele zadrželi. V Kanadě zas přišli s novým zlepšovákem, dovidáme se, že před letem se budou brát otisky prstů. A všude příslib jako z Orwella, že oko velkého bratra nás ochrání, že velký bratr se stále dívá.

IRA byla tak málo úspěšná právě proto, že se Angličané nedali zterorizovat v denním životě. Paní Rejtharová, která byla za války v Anglii, nám jednou vyprávěla následující příběh. V neděli odpoledne někdo zaklepal. Byla tam sousedka a nejprve se omluvila, že nás nechce rušit, ale že máme na zahradě spadlou nevybuchlou bombu, jestli by se s tím nemělo něco udělat.

Nechceme-li, aby teroristé měli úspěch, nenechme se ani my zterorizovat. Tak jako se Fideli mělo na jaře odpovědět tím, že by se dovezli na Kubu stovky počítačů pro disidenty, zrovna tak se mělo odpovědět teroristům, že každý Američan či Kanadan letos stráví aspoň týden v zimě v teplých krajích a že pokud je to možné, místo auta bude používat letadla. Nenechme si vnutit jejich hru.

Komunismus se začal hroutit až když lidé přestali mít z něj strach. Příznějše si, že většina lidí chodila k volbám za komunismu ze strachu a volila komunisty pouze ze strachu. Nenechme si vnutit tento strach. Nezterorizujme se sami. Stále si myslím, že britský maratonec měl tehdy pravdu: „Pro mne to znamená, že maraton se běží o den později.“ To neznámá lhotejnost, že bychom necítili s těmi, kteří přišli 11. září o život. To znamená, že nechceme, aby zlo slavilo nad námi vítězství.

Aleš Březina

satellite 1-416

Agreement # 4000537-4 Registration # 09089
P.P.I.C. Accounts # 1001583

GST Business # 86957 0572 RT0001

Paid in Toronto

CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY

published by ABE

P.O. Box 176, Station „E“,
Toronto, Ont. M6H 4E2

Telefon: (416) 530-4222

Fax: (416) 530-0069

E-mail: satellite1-416@home.com
abrezina4222@home.com

Pražská adresa: ABE/Hombre,

Poštovní schránka 32, 108 00 Praha 10

Tel.: (4202/02) 74 77 74 76

Tel./ Fax/Záznamník: 74 77 09 29

Aleš Březina - redaktor;

Advertising rates:

1.56 CDN \$ per line/col.

(20.00 per inch/col.)

Předplatné:

v Kanadě \$ 30,84+2,16 = 33,00,

pro ostatní svět CND \$ 44,- US \$ 33,-

v ČR 450 Kč, na Slovensku 550 SK

Churches

ČESKÉ A
SLOVENSKÉ
BOHOSLUŽBY
V TORONTĚ

Československý baptistický sbor
(Czechoslovak Baptist Church); 200
Annette St., Toronto, Ont. M6P 1P6. Zpívá
pěvecký sbor. Každý je srdečně vítán.
Začátek nedělních bohoslužeb je v 11:00.
Sředeční biblická hodina v 19:30. Rev. Ján
Banko. Tel.: (416) 767-2027 nebo (905)
337-7457.

KITCHENER: Každou druhou neděli v
měsíci v 17:00 - Benton Baptist Church

Moravští bratři (Moravian Brothers
Church); Bohoslužby pouze anglicky-
neděle v 11:00. (Kostel je na rohu ulic
Oakwood a Glenora). Duchovní správce:
Rev. B. Castello.

Rímsko-katolický kostel sv. Cyrila a
Metoda (R.C. Church of St. Cyril and
Methodius), 5255 Thornwood Drive,
Mississauga, Ont. L4Z 3J3. Slovenská
omša: Ne.: 11:00., po a št.: 8:00, út., st. a
pá.: 19:00, 1..so 18:00. Anglická: Ne.: 9:00
a so: 17:00., Farář: M. Verčimák. Tel.: (905)
712-1200, fax: (905) 712-0974.

Rímsko-katolický kostel sv. Václava
(R.C. Church of St. Wenceslaus), 496
Gladstone Av., Toronto, Ont. M6H 3H9.
Bohoslužby: neděle v 10:30, pátek 19:00.
Duchovní správce: Rev. Libor Švorčík. Tel.:
(416) 532-5272. Fax: (416) 516-5311.

Slovenský evanjelický kostol
augsburského vyznání sv. Pavla
(Slovak Evangelical Lutheran Church of
St. Paul) 1424 Davenport Rd., Toronto,
Ont. M6H 2H8. Tel.: (416) 658-9793. Rev.
Ladislav Kozák, Bohoslužby: neděle: 9:30
(angl.), 10:45 (slovensky).

Slovenský grécko-katolický kostol sv.
Marie (Slovak Greek Catholic Church of
St. Mary) 257 Shaw St., Toronto, Ont. M6J
2W7. Tel. 531-4836. Farář: M. Čajka.
Bohoslužby 9:00 angl., 10:30 slov.

Slovenská grécko katolícka katedrála
Premeňovania nášho Pána-Slovak Greek
(Catholic Cathedral of Transfiguration
of our Lord) 10350 Woodbridge Ave.,
Markham, Ont., L6C 1H9, Rev. John Fecko.
Bohoslužby 9:30 anglicky, 10:30 slovensky.

Katolícké bohoslužby
mimo Toronto

Burlington: Holy Sepulchre Cemetery-
sobota 19:00 hodin. Duch. správce: Rev. L.
Švorčík, St. Adalbert R.C. Mission, tel.: (905)
523-1932 nebo (416) 532-5272; 464 Plains
Rd. W., Burlington L7T 1H2.

Ottawa: Kostel sv. Leopolda Mandice:
(Lyndale a Hlinchey): 3. neděle v 9:00.

ČSSK v Torontě, společně se Sokolem Toronto

srdečně zve na

malou připomínku 83. výročí
založení Československé republiky,

se společným obědem

v neděli 28. října 2001

po ukončení bohoslužeb asi o 12:30

v hale kostela sv. Václava,

496 Gladstone Ave., Toronto

Program:

1. Přivítání

2. Oběd

3. Hudební vložka

4. Slavnostní projev

5. Závěr

Vstupné včetně oběda: dospělí 10 dolarů, děti 5 dolarů

Vstupné bez oběda: dobrovolné

Moravskoslovácké hody

Pořádá Klub Moravan

V sobotu 20. října 2001

Večere v 18 hod. Program začíná v 19 hod.



Kapela Joe Tomese!

Předprodej 18 dolarů, vstupné u dveří 20 dolarů.

Ukrajinské kulturní středisko

85 Christie St.

OBČERSTVENÍ*PROGRAM*TOMBOLA

Vstupenky v Pražském uzenářství

638 Queen St. W., Toronto, tel.: (416) 504-5787

Informační středisko ČSSK

740 Spadina Ave., Toronto, Ont. M5S 2J2

Tel.: (416) 925-2241, Fax (416) 925-1940

Torontská odbočka ČSSK

Odbočka pořádá setkání se zajímavými politickými osobnostmi a kulturní akce.

740 Spadina Ave., Toronto, Ont. M5S 2J2

Nezapomeňte dopis označit, že se jedná o Torontskou odbočku.

Telefon: (416) 538-5507

Masaryk Memorial Institute Inc.

450 Scarborough Golf Club Rd., Scarborough, Ont. M1G 1H1

Tel.: (416) 439-4354, Fax: (416) 439-6473

Knihovna na Masaryktownu

Pondělí a pátek: 16:00-18:00, středa: 16:00-21:00

Tel.: 416-431-9477

Satellite 1-416 jsou nezávislé noviny reflektující různé názory, které se
nemusejí vždy shodovat s názory redaktora těchto novin.

Jsmo přesvědčeni, že výměna myšlenek a názorů slouží k vzájemnému
pochopení a porozumění. Naším úkolem není fiktat čtenářů, co si má
myslet, ale předat mu informace, z kterých si může udělat svůj vlastní
názor. Přebírání původních článků a informací je možné,
pokud se nezmění charakter článku a pokud nebude porušena
rovnováha, která se diskusí sleduje.

Všechny články v našich novinách musí být podepsané a autor
zodpovídá za správnost údajů v nich uvedených.

We acknowledge the financial support
of the Government of Canada, through the Publication
Assistance Program (PAP) toward our mailing costs.

Ivan Ženatý a Katarína
Bodová na Masaryktownu

Houslista Ivan Ženatý a klavíristka Katarína
Bodová vystoupí v úterý 23. října 2001 na
Masaryktownu. Jedná se o první ze série
koncertů, která se zde bude konat v této
sezóně. Oba hudebníci vystoupí i v dalších
kanadských městech.

Kalendář

19.10. (pá) 17:00
Uvedení J. Jelínka do funkce honorárního
konzula v Calgary
Canmore Opera

20.10. (so) 18:00
Moravsko-slovácké hody
Ukrajinské centrum, 85 Christie St.
Toronto

20.10. (so)
Večere s filmem „Susan“
Klub Jednota ve Winnipegu

22.10. (po)
I. Ženatý a K. Bodová
v Montreálu

23.10. (út) 19:30
I. Ženatý a K. Bodová
na Masaryktownu, Scarborough

24.10. (st.)
I. Ženatý a K. Bodová
v Torontu

25.10. (st.)
I. Ženatý a K. Bodová
v Ottawě

27.10. (so)
Valná hromada sokolské župy kanadské
Kingston

27.10. (so)
Halloween Dance Party
Memorial Centre, North Vancouver

28.10. (ne) 13:00
Výročí založení ČSR - slavnostní oběd u
sv. Václava, 496 Gladstone Ave., Toronto

30.10. (út)
Oslava vzniku Československa
I. Ženatý a K. Bodová
v Calgary - Rozsa Centre

31.10. (st.)
I. Ženatý a K. Bodová v Edmontonu.

1.11. (čt) 20:00

Koncert prof. Novotného
Vancouver Public Library

2.11. (pá)
I. Ženatý a K. Bodová v Zieseldorf - Calgary

**Toto číslo bylo dáno
do tiskárny v pondělí
15. října 2001 v 17:12
Příští číslo vyjde
1. listopadu 2001**

Toronto

Zprávy ČSSK

Zdravice ČSSK k padesátému výročí založení osady sv. Václava

Vážení přátelé,
dovolu, abychom se připojili k četným gratulantům, kteří se řadí před vchodem do vašeho kostela, aby vám blahopřáli k tak významnému jubileu, jakým je půl století víry a naděje, které vytvořily a udržely Osadu sv. Václava.

Osada sv. Václava - mnozí z jejích členů jsou i členy Sdružení - procházela, jako všecko, co je dílem člověka, údobím růstu a tvořivého elánu, ale také chudými, neplodnými roky, kdy se zdálo, že její životnost je u konce. Naštěstí, vždy, když bylo nejhůře, několik lidí vdechlo do činnosti Osady novou vůli a nové nadšení. A tak i ti z nás, kteří nejsou uprostřed farního dění s radostí pozorují, že Osada nejenže léty neumdlévá, ale žije bohatším životem než kdykoliv v minulosti.

Přínos Osady krajanské veřejnosti je mimořádný, ať měřen jakýmkoliv měřítkem. Všichni, ať kdekoli hledáme pramen vody živé, se před ním skláníme s obdivem a úctou. Nechť vás vaše dobrá hvězda provází do dalších padesáti let.

V Torontě 27. září 2001

Za ČSSK

Blanka Rohnová,

Josef Čermák,

Radmila Locherová

P.S. Omlouváme se, že jsme nedopatřením (nejspíše vinou předsedy) nezaslali do Vaší programové brožury naše blahopřání.

Kalendář krajanského života

Před časem jsme požádali krajanské organizace, aby nám zaslali zprávu o své činnosti, abychom mohli zachytit život naší komunity během minulého roku (od září do srpna). Většina organizací nám zprávy poslala a naše členka Barbora Kroulíková-Sheriffová (v minulosti spolu se svým otcem Břetislavem Kroulíkem vytvořila slovník *Idiomů*) vypracovala koncept kalendáře. Pokud by se některá organizace, která se dosud neozvala chtěla zařadit do kalendáře zprávou o své činnosti v daném období, prosíme, aby tak učinila do konce října zasláním své zprávy na adresu ČSSK.

Vyznamenání Vlastě Brankovské

Ti z nás, kteří obdivují mladistvý elán a práci Vlasty Brankovské, nejsou vůbec překvapeni, že jí byl udělen Canadian Tennis Association *Distinguished Service Award* za její zásluhy o tenis v Kanadě.

Její tenisová dráha nezačala ovšem v Kanadě. V Československu byla členkou tenisového klubu Dukla Praha, který v roce 1966 byl mistrem ČSSR. Trenérskou činnost začala v tenisovém klubu Slavoj Praha, trénovala juniory Dukly i Slavoj (který se dostal do finále soutěže mužstev města Prahy). V Praze měla vlastní školu, v které mimochodem začínala Hana Mandlíková.

V Kanadě založila a dosud řídí *Brankovsky Tennis School*, učila na školách v Torontu, působila jako tenisový instruktor na Seneca College. Organizovala tenisový program v městě Goderich, byla jedním z řečníků na významné Konferenci kanadských trenérů (1993 a 1995), byla navržena na Trenéra roku 1988 a byl jí udělen *Ontario Junior Club Development Award*. Krásné životní úspěchy, mezi něž patří nepochybně i to, že obě její děti Rosti a Barbora, které podporovala při jejich studiích na Torontské univerzitě, jsou výbornými tenisty.

Zprávy ČSSK připravil Josef Čermák (obdrželi jsme 8.10. 2001; 12:15)

Calgary

Generální konzulát ČR v Montrealu oznamuje krajanské veřejnosti jmenování pana Jaroslava Jelínka honorární konzulem ČR pro Albertu a Saskatchewan.

Slavnostní recepcce ku příležitosti uvedení pana Jaroslava Jelínka do funkce, na kterou jste srdečně zváni, se bude konat v pátek 19. října 2001 v 17 hod. v *Canmore Opera* v Heritage Parku v Calgary za účasti

Generálního konzula ČR pana ing. Jiřího Parkmana. Úřední hodiny konzulátu budou každou středu od 14 hodin do 18 hodin počínaje 24. říjnem 2001 na adrese: #820-1122 4th Street S.W., Calgary, Alberta. Tel.: (403) 269-4924, fax: (403) 261-3077. E-mail: jelinek@terramanagement.com. V zájmu zkrácení čekací doby, schůzka musí být předem telefonicky dohodnuta.

Koncert

U příležitosti státního svátku ČR pořádá calgarská odbočka ČSSK koncert českého houslového virtuosa Ivana Ženatého s klavírním doprovodem Katariny Bodové. Vystoupení se koná v koncertním sále Rozsa Centre na Univerzitě v Calgary 30. října 2001 v 19:00. V bohatém programu uslyšíte skladby Antonína Dvořáka, Josefa Suka, Franze Schuberta a dalších. Vstupné 10 dolarů zahrnuje i malé občerstvení.

Silvestrovská zábava

Ve spolupráci s Royal Canadian Legion na adrese 755-40 Street S. E., Calgary bude Silvestrovská zábava. Začátek v 18:30, tanec v 21:00. Vstupné 40 dolarů s tradiční výbornou večeří. Bližší informace: www.czcanada.com.

Winnipeg

Výstava obrazů Andrewa Valka
Andrew Valko je umělcem československého původu, který působí ve Winnipegu. Jeho obrazy jsou realistického stylu, zachycující přelétavé okamžiky našeho všedního života. Budou vystaveny od 9. listopadu do 1. prosince v prvním patře winnipegské univerzity, galérie 1CO3. S umělcem se bude možno setkat 12. listopadu v 12:30 na téže místě.

Úmrtí

Podle věstníku ČSSK *Pramen* ve Winnipegu zemřela v Manitobě Věra Marková (60), aktivní členka Československého baptistického sboru z Minitonas. Ve stejném městě žily i Amalia Marková (88) a Alžběta Koutecká (89) a 14. září zemřel i George Schelepec (80), jehož láskou bylo ježdění na dostizích Assinibolia Downs.

Česká škola

Program české školy ve Winnipegu začal opět 6. října 2001 v klubu Jednoty. Skupinu dětí bude učit Slávka Haverdová, starší studenty bude učit Věra Pražáková. Zájemci se mohou přihlásit u Evy Sailerové: (204) 487-0186.

Vancouver

Divadlo Za rohem na počátku jubilejní pětadvacáté sezony

Místo obvyklého podzimního představení připravuje *Divadlo Za rohem* pro své příznivce a diváky malé překvapení. Nabídne jim, aby sami nebo spolu se členy souboru zaujali místa jinde nežli v hledišti - přímo na prknech, která znamenají svět. Tato prkna onoho sobotního odpoledne a večera (Studio-theatre, Shadbolt Centre for the Arts, Burnaby, 24. listopadu 2001) promění se v taneční parket. Bude to událost vcelku unikátní, tento způsob divadelního bálu či plesu, připomínka pětadvacetiletého trvání divadla. Právě pro tuto unikátnost bude možná příprava pro organizátory náročnější než nastudování nové hry. Protože nedílnou součástí divadla je imaginace, nápad nebo jen jeho náznak, i tento divadelní bál měl by se konat ve stejném duchu. Jeho pořadatel, *Divadlo Za rohem*, uvítá takovou iniciativu nejen od svých členů, ale i diváků. Jistě pro tuto akci neobvyklou prostředím může inspirovat k nápaditosti úspěšně nahrazující tradiční formu plesu. Vážení, nedejte si ujít příležitost spoluúčasti na této poněkud netradiční oslavě jubilea. Snad i tímto bálem projevuje *Divadlo Za rohem* snahu neustrnout v klidných, bezpečných, ale někdy i malinko stojatých vodách tradice...

vc

NOVÉ DIVADLO V TORONTĚ UVÁDÍ
KOMEDII JIŘÍHO HUBAČE

Stará dobrá kapela
u režii
Tomáše Maška

Šána
Bedar
Pindas
Áda
Zábavný příběh
sjezdu abiturientů
po mnoha letech...

PÁTEK

30. listopadu, 2001
8 hod.

SOBOTA

1. prosince, 2001
4 & 8 hod.

NEDELE

2. prosince, 2001
4 hod.

Joseph Workman Auditorium, 1001 Queen St. West, Toronto

Reservace & Informace

(416) 363-7686 (den) * (416) 463-3182 (večer)

Institutions

České velvyslanectví

Czech Embassy

251 Cooper St.
Ottawa, Ont. K2P 0G2
Tel.: (613) 562-3875
Fax: (613) 562-3878

E-mail: ottawa@embassy.mzv.cz

Slovenské velvyslanectví

Slovak Embassy

50 Rideau Terrace
Ottawa, Ont. K1M 2A1
Tel.: (613) 749-4442; 749-4450;
Obch. zast.: (613) 749-3178; Fax: 749-4989

Český konzulát v Montrealu

Czech Consulate in Montreal

1305 Ouest Avenue des Pines
Montreal, Que. H3G 1B2
Tel.: (514) 849-4495
Fax: (514) 849-4117
E-mail: montreal@embassy.mzv.cz

Calgary

Čestný konzul: Jaroslav Jelínek

#820-1122 4th Street S.W.
Tel.: (403) 269-4924, fax: (403) 261-3077.
E-mail: jelinek@terramanagement.com.

Vancouver

Čestný konzul: M. F. M. Hermann

P.O. BO 48800, 2100-1111 Georgia St.
Vancouver BC, V7X 1K9
Tel.: (604) 661-7530

Slovenské konzuláty v Kanadě

Vancouver, BC:

905 West 8th Avenue, Vancouver, V5Z 1E4
Tel: (604) 732-4431. Fax: (604) 732-4439
Hours: Tuesday 14:00-16:00
Thursday 10:00 - 12:00
Mr. Stanislav Lisiak Honorary Consul
Jurisdiction: British Colombia

Calgary, AB:

208 Scenic Glen Place N.W.,
Calgary T3L 1K3.
Tel. and Fax: (403) 239-3543
Hours: Monday and Thursday 17:30-19:30.
Mr. Ludovit Zanzotto Honorary Consul
Jurisdiction: Alberta and Saskatchewan

Winnipeg, MB:

99 Grace Street, Winnipeg, R3B 0E4
Tel. and Fax: (204) 947-1728
Hours: Weekdays 9:00 - 12:00
Mr. Jozef Kiska Honorary Consul
Jurisdiction: Manitoba

Toronto, ON:

1280 Finch Avenue West, Suite 407,
North York M3J 3K6
Tel: (416) 665-1499, Fax: (416) 665-7488
Hours: Monday to Friday 10:00 - 16:00
Saturday by appointment
Mr. John Stephens Honorary Consul
Jurisdiction: Province of Ontario

Montreal, QC:

3700 rue de Montagne
Montreal, P.Q., H3G 2A8
Tel.: (514) 843-3700, Fax: (514) 987-5460
Hours: Monday and Thursday 16:00-18:00
Mr. Mark Kmec Honorary Consul
Jurisdiction: Province of Quebec

Masarykova doplňovací škola

se koná v Torontě v kostele
sv. Václava (496 Gladstone Ave.)
každou sobotu od 9 do 11 hodin.
Info: L. Čarková: (416) 536-5342
Ve Scarborough se vyučuje v sobotu
od 9:30 do 12:00 v Cornell Jr. Public
School, 61 Holmfrith Terrace
Informace MMI: (416) 439-4354

Vyučovanie slovenského jazyka
pre deti - zdarma!!!

V sobotu od 9:30 do 12:00 hod.
v St. Andrew's School,
145 Millbank Dr., Oakville
Informace Viera Banková:
905-337-7457.

Denní kronika

6.10.2001

Čtveřice policistů surově zbilá Roma

Karlovy Vary-právo/RADEK KEDROV, VLADIMÍR ZEDNÍK-Čtveřice karlovarských policistů zmlátila sedmatřicetiletého Roma a útok doprovázela rasistickými nadávkami. Policisté jsou postaveni mimo službu a v minulých dnech byli obviněni ze zneužití pravomoci. Příklad se odehrál už v květnu. Ve vyšetřovacím spisu se uvádí, že napadenému Romovi se u Karlových Varů porouchalo auto. Když se snažil přivolat pomoc, zastavil policista a zkontroloval mu doklady. Řidič je měl v pořádku, policista přesto vysíláčkou přivolal tři kolegy. Roma pak naložili do policejního vozu a zavezli do

blízkého lesa. Tam ho bili pěstmi a kopali do břicha. Podle výsledků vyšetřování mu dokonce strčili do úst pistolí. "Nadávali mu do černých buzerantů," uvedl Samuel Truschka z tiskového odboru ministerstva vnitra. Policejní prezident Jiří Kolář se po prostudování spisu podivil, že útočníci nebyli obviněni z rasově motivovaného zločinu. "Ve sdělení obvinění jsou údaje, které ukazují na rasový podtext," potvrdil prezident Kolář. Zdůraznil však, že on nemůže právní kvalifikaci ovlivnit. "Je to věc vyšetřovatele a státního zástupce." Vyšetřovatele, který obvinění zformuloval, se nepodařilo zastihnout. Právník Václav Vlk míní, že je možné policisty obvinit i z dalších činů: "Jejich obvinění se mi zdá příliš úzké. Viděl bych tam ještě ublížení na zdraví, vyhrožování či omezování osobní svobody." Předseda Romské občanské sdružení v Karlových Varech Ladislav Bílý vidí v případě další důkaz, že někteří policisté jsou rasisté a sympatizují se skinheady: "Romové si mně pořád stěžují na slovní útoky policistů." Nejčastější jsou podle něj výhrůžky typu: Cikáne, kdybych mohl, zastřelím tě. Inspekce ministra vnitra podle mluvčího Truschky nezjistila, že by policisté ve věku od 22 do 28 let měli napojení na ultrapravicové hnutí. Vedení policie však přiznává: v padesátitisícovém sboru mohou být i sympatizanti skinheads. "Vstupní prohlídka takovou inklinaci neodhalí," řekl Kolář. Za poslední tři roky vnitřní kontroly policie objevily a potrestaly dvanáct mužů, kteří se zapletli s pravicovými extremisty.

8.10.2001

Havel vzkazuje: Žádnou paniku

Praha-mfd (rep)-Česká republika není ani po zahájení amerického útoku na Afghánistán ve válečném stavu. Prezident Václav Havel občanům vzkázal, aby zůstali v klidu. "Na místě je klid a trpělivost a žádná panika. Je třeba, abychom všichni věděli, že jsou chvíle, kdy ochrana těchto hodnot si vyžadá určité oběti či určitá omezení." Ministr obrany Jaroslav Tvrdík řekl, že se maximálně zvýší bezpečnostní opatření, která armáda podnikla ihned po 11. září, ale podrobnosti odmítl uvést. Krátce po vyhlášení raketového útoku na bin Ládiny základny v Afghánistánu se sešli ministři obrany, vnitra, zahraničí s místopředsedou vlády Vladimírem Špidlou. Výsledek jejich porady zněl: zatím není nutné zajistit větší bezpečnost strategických objektů, kroky, které byly dosud podniknuty, jsou dostačující. "Jsme připraveni reagovat na všechny žádosti spojenců - ať již jde o vyslání speciálních jednotek či humanitární pomoc," řekl krátce po zahájení amerických úderů šéf generálního štábu Jiří Sedivý. Velení armády je podle něho v kontaktu s centrální NATO i Pentagonem, aby reagovala na žádosti o pomoc. "Nejreálnější je v tuto chvíli vyslání nemocnice do Pákistánu," řekl zdroj z ministerstva obrany.

Byli to teroristé?

Praha-mfd (rak) - Z podezřelých leteckých materiálů nalezených v jednom z pražských

taxiků se vyklubaly nevinné dokumenty pro výuku pilotů. "Šlo o neškodné učební materiály, které si v taxiku zapomněli dva ukrajínští posluchači pilotní školy," potvrdila včera policejní mluvčí Ivana Zelenáková. Případ, který bulvární novináři dávali do souvislosti s zářijovým útokem teroristů na Spojené státy, mohli detektivové z útvaru pro odhalování organizovaného zločinu uzavřít s jednoznačným závěrem: Byl to planý poplach. Složku s detailní mapou letiště ve Frankfurtu nad Mohanem, s anglicky psaným návodem k řízení dopravního letadla a frekvencemi radiomajáků si minulý týden zapomněli v taxiku při cestě na ruzyňské letiště původně neznámí lidé. Taxikář, jenž materiály objevil, si vzpomněl na cizince, nejspíš Araby, které vezl. A strach z teroristů vykonal své. S podivnou složkou spěchal za svým známým, pražským radním pro bezpečnost Rudolfem Blažkem. "Kolega ze zastupitelstva, když se na ty papíry podíval, řekl, že to jsou asi vzletové a přistávací propozice. Mohla to být sice prkotina, ale v dnešní době je lepší vše důkladně prověřovat," vysvětlil radní Blažek, proč dokumenty zanesl na policii. "Žhavé" materiály však na čtvrtém zasedání zastupitelstva, kde je Blažek ukazoval, zahlédli redaktor deníku Blesk. V pátek jeho noviny přinesly šokující zprávu: "Majarábští teroristé svou základnu v Praze? Je to pravděpodobné, že ano." Reportáž opátrání po dvou podezřelých Arabech, kteří v taxiku zapomněli letecké dokumenty, přinesla v sobotu i televize. Práví majitel leteckých podkladů se školili ve výcvikovém středisku Českých aerolinií. "Byl to skutečně plán pro přistávání na frankfurtském letišti, který je však veřejný," upřesnil mluvčí Českých aerolinií Daniel Plovajko. "Samí nás zpětně kontaktovali ukrajínští piloti. Když odjížděli na letiště, odkud letěli domů, ony materiály prostě nechali ve voze."

9.10.2001

Do Evropské unie chce opět více občanů

Praha-mfd-Pro vstup České republiky do Evropské unie by počátkem září v referendu hlasovalo 45 procent lidí, což je o sedm procent víc než v červnu. Proti by bylo 18 procent občanů oproti květnovým 17 procentům. Pětina Čechů neví, jak by hlasovala. Hlasovat by rozhodně nešlo 7 procent lidí, další desetina neví, zda by v referendu hlasovala.

10.10.2001

Raketa zabila pracovníky OSN

Praha, Islámábád-mfd/P. POŠUSTA-Při pondělních nočních náletech na Kábul byli zabiti čtyři afghánští spolupracovníci OSN. Tito čtyři civilisté jsou první oběti spojeneckých úderů, jejichž smrt byla ověřena z nezávislých zdrojů. Afghánští civilisté v Kábulu, kteří zahynuli při útoku, pracovali jako strážci budovy společnosti *Afghan Technical Consultants*, jež ve spolupráci s OSN likviduje miny na území Afghánistánu. Budova tohoto podniku na východním okraji Kábulu byla čtyři sta metrů od televizní věže talibánského režimu, která zřejmě byla cílem amerického útoku. "OSN naléhavě vyzývá mezinárodní společenství, aby chránilo nevinné civilisty před vojenskými útoky," uvedla Stephanie Bunkerová, mluvčí OSN v Pákistánu. Také pákistánská vláda vyjádřila naději, že k podobným ztrátám již nedojde. "Žádná technologie nemůže být dokonalá, ale takové incidenty jsou politováníhodné a neměly by se stát," prohlásil Aziz Ahmed Chán, mluvčí pákistánského ministerstva zahraničí. Podle věrejšího prohlášení Talibanu byly při spojeneckých náletech zabity desítky lidí. Avšak podobně jako se již stávalo v minulosti, například při operaci

NATO v Kosovu či během války v Perském zálivu, nebylo možné tuto informaci ověřit z nezávislých zdrojů. Zároveň velvyslanec alghánského režimu v Pákistánu mulla Abdul Salam Zaiv včera konstatoval, že Usáma bin Ládín je naživu "a těší se dobrému zdraví, stejně jako Muhammad Umar, duchovní vůdce země, který unikl, přestože jeho dům v Kandaháru na jihu země je terčem stálých útoků". Když byl Zaiv dotázán, zda Taliban hodlá bin Usámu vydat, jeho odpověď byla lakonická: "Ne." Mluvčí OSN v Pákistánu Stephanie Bunkerová potvrdila, že čtyři Afghánci zahynuli při raketovém útoku na Kábul v budově, kde trávili noc. OSN evakuovala svůj mezinárodní personál z Afghánistánu již při vypuknutí krize, avšak většina Afghánců, kteří pracovali pro agentury OSN či pro podniky, s nimiž měla OSN smlouvy, zůstala v zemi. Na otázku, proč strážci zůstali v budově, která je tak blízko možné cíle útoku, Bunkerová odpověděla: "Myslím si, že Afghánci jsou si všeobecně vědomi, kde co je... My jsme personál instruovali, že pokud se cítí ohroženi, měli by opustit svá místa." Zároveň však dále uvedla, že strážci budovy blíže varování nebyli. "Předpokládalo se, že jsou v bezpečí tam, kde jsou. Jinak by určitě dostali pokyn, aby odtud odešli," citovala Bunkerovou agentura AP. Dodala rovněž, že ti čtyři muži neměli nic společného s Talibanem. Americký senátor a bývalý neúspěšný uchazeč o prezidentské křeslo John McCain nad situací vyjádřil politování. "Je však nevyhnutelné, že dochází a bude docházet k chybám v situaci, kdy linie zůstávají nejasné," prohlásil včera v televizním interview.

Prokuratúra zastavila stíhanie Mečiara

BRATISLAVA-sme/ RICHARD FILIPKO-Bývalý premiér Vladimír Mečiar nespáchal trestný čin tým, že svojím ministrom vyplácal odmeny. Aj keď podľa zákona o platových pomeroch ústavných činiteľov ministri na odmeny nárok nemajú, Generálna prokuratúra dospela k takémuto rozhodnutiu. Stotožnila sa teda s rozhodnutím okresného prokurátora Michala Barlu.

"Konanie Mečiara nie je takého charakteru, aby mohlo byť posúdené ako trestný čin," uvádza sa vo vyhlásení Generálnej prokuratúry, ktoré poskytla TASR.

Obhajca Vladimíra Mečiara, právnik Miroslav Ábelovský rozhodnutie komentuje: "Myslím, že už bol najvyšší čas, pretože rozhodnutie sa dlho odkladalo. Hovoril som aj s pánom Mečiarom, ktorý to berie ako určitú satisfakciu. Pripad mohol byť uzavretý minimálne na konci minulého roku. Vyšetřovanie totiž ukončili ešte vlni na jeseň."

Vyšetřovatelé obviňovali Mečiara z trestného činu zneužitia právomoci. Najvyšší kontrolný úrad ho totiž upozorňoval na protizákonnosť vyplácania odmen, no členovia vlády ich dostávali ďalej. "Podľa dokladov založených v spise plnila vláda okrem bežných úloh aj ďalšie mimoriadne a osobitne významné úlohy. Z tohto pohľadu možno preto poskytovanie odmen hodnotiť ako odôvodnené, vedené snahou oceniť členov vlády za ich náročnú prácu a takto ich motivovať k plneniu svojich úloh," píše sa vo vyhlásení Generálnej prokuratúry.

Poslanec za HZDS Vojtech Tkáč rozhodnutie prokuratúry chválí: "Ale verdikt mal byť vyneseneý skôr. Potom by sa nemohli zneužívať pracovnoprávne a trestnoprávne kauzy na kriminalizáciu politických protivníkov a na ovplyvňovanie verejnej mienky."

Šéf sekcie vyšetřovania a kriminalisticko-expertizných činností Anton Kulich zbral rozhodnutie prokuratúry na vedomie. Policajti to viac nekomentovali. "Pán Kulich poslal stanovisko a viac sa k prípadu nebude vyjadrovať," povedal Karol Tonka z tlačového oddelenia ministerstva vnútra.

Mečiar vlni predviedli na vypočúvanie za asistencie kuklačov, ktorí sa dostali do jeho domu pomocou výbušniny. Miroslav Ábelovský hovorí, že to bol silový krok a forma nebola adekvátna. Poškodenie domu pri výbuchu odhadujú Mečiarovci na 700-tisíc korún. Napriek tomu je otázne, či polícia vyplatí odškodné, hoci Mečiar nespáchal trestný čin.

"Poškodený môže v občianskoprávnom konaní žiadať o náhradu škody. Pán Mečiar sa však

Medical

Kvalitní ošetření zubů dr. LUDMILA SCHUCKOVÁ

sobotní a večerní návštěvy možné

Provádím vše
od jednoduchého ošetření po
složitě odborné úkony!
Ráda pomohu nově přichozím!

1849 Yonge St. - Suite 409
(Yonge & Davisville)
Toronto, Ont. M4N 1Y2.
(416) 487-7900

Dr. Petr Munk

Chiropraktik

1552 Bloor
St. W.
Toronto, Ont.

Ordinační
hodiny:
Pondělí-
pátek
10:00-19:00



Tel.: 533-0005

POLYGON reportér Západ

Český zahraniční časopis, který má
čtenáře v 51 zemích.
Napište si o ukázkové číslo!

POLYGON, Box 9021,
OTTAWA, Ont. K1G 3T8
Kanadský redaktor Miloš Suchma,
tel.: (613) 824-7439, fax: (613) 834-8757

The Legal Network

(profesionálně v GTA od roku 1985)

Zdarma konzultace

Máte svá práva a my za ně bojujeme!!

- * Rešíme spory mezi pronajímateli a nájemníky domů
- * Nedostatečnou údržbu pronajímaných domů
- * Kvalifikovaní odborníci brání vaše práva
- * Malé soudní spory (small claims)
- * Dopravní přestupky
- * Žádost o přístěhování, žádost o azyl, prodloužení víz, pracovní povolení
- * Kriminální přestupky (všecky)

Neváhejte a sjednejte si s námi schůzku: možno česky i slovensky!

558A Sheppard Ave., Toronto, ON M3H 2R9
416-358-9201

nedostával na výsluch, niekoľkokrát neprevzal predvolánku. V tomto prípade asi nezohráva úlohu, či bol vinný, alebo nie. Keď sa predvolaný odmieta dostaviť na výsluch, vyšetrovateľ nemôže vedieť, ako nakoniec prípad dopadne. Súčasťou vyšetrovania je vypočúvanie a vyšetrovateľ má právo využiť inštitút predvedenia," povedal Ján Bazovský z ministerstva vnútra.

Sendrei: policajti obvinení z mučenia

BANSKÁ BYSTRICA - sme (wm) - Siedmi policajti z Jelšavy a Revúcej sú po včerajšku obvinení z ojedinelého zločinu v histórii novodobej slovenskej kriminalistiky - z mučenia a mého nefudského a krutého zaobchádzania.

Banskobystrickí vyšetrovatelia sľhajú svojich kolegov a ďalí podnet na ich vzatie do väzby za to, že pred vyše dvoma mesiacmi na smrť umlátili 50-ročného Róma Karola Sendreia. Obvineným hrozí trest odňatia slobody od 8 do 15 rokov.

Z predbežných informácií možno zhruba rekonštruovať priebeh zločinu. Karola Sendreia po konflikte na dvore u vtedajšieho starostu Magnezitoviec biliti policajti, medzi ktorými bol aj starostov syn, najprv na obvodnom oddelení v Jelšave a potom v Revúcej.

Postupne sa pri tom vystriedali siedmi policajti vrátane starostovho syna, niekoľko hodín ho mlátili obuškami, pásmami, kopali ho a na záver mužovi bezvládne ležiacemu na chodbe obvodného oddelenia jeden z nich skočil na hrudník.

11.10.2001

Zemřela Judita Čerovská

PRAHA-právo (lu)-Ve věku 72 let zemřela v úterý večer zpěvačka Judita Čerovská, jedna z nejoblíbenějších zpěvaček české populární hudby. Právo to oznámil její dlouholetý druh, hudebník Ivan Smetáček. Čerovská se v 60. letech proslavila hity jako *Dominiku, Je po dešti, Je to tak, Malý vůz či Romeo*. Širokou oblibu si získala krásným sytým hlasem spolu s plnokrevným ženským šarmem a typickou nonšalancí. To ji navíc s výbornou jazykovou vybaveností předurčilo i k interpretaci šansonů v originále a k rozsáhlému hostování v zahraničí. Nezapomenutelné bylo její zvládnutí šansonů jako *Je suis seule ce soir, Řekni, kde ty kytky jsou* nebo *Non, je ne regrette rien*. Rodačka z Mostu prorazila v roce 1957 na soutěži Hledáme nové talenty a své první angažmá našla v pražské Alhambře. Se svými písničkami projela prakticky celou Evropu a pravidelně vystupovala v mnoha televizích. V západoněmecké dokonce měla své vlastní pořady. Odešla s ní jedna z nejpozoruhodnějších postav na naší poválečné hudební scéně.

Petrovi Schusterovi požičala mercedes firma, která dodává autá prezidentovi

KOŠICE-sme/RENÁTA NĚMETHOVÁ, JAROSLAV GAJDOŠOVÁ-Prezidentov syn Peter Schuster jazdí na čiernom terénnom Mercedese ML 320. U predajcov sa jeho cena v závislosti od výbavy pohybuje od 1 milióna 920-tisíc 428 Sk až do vyše troch miliónov.

Luxusný terénny mercedes s bratislavskou poznávacou značkou je vedený na bratislavskú spoločnosť Motor Car Wiesenthal & Co, s. r. o. Teda na tú spoločnosť, ktorá nedávno vyhrala verejnú súťaž vypísanú kanceláriou prezidenta na nákup niekoľkých vozidiel značky Mercedes. Vozidlový park prezidentskej kancelárie sa v septembri rozrástol o dve luxusné limuzíny triedy E a osemmiestny mikrobús Mercedes Vito v celkovej hodnote 4 605 400 korún. Ako povedal generálny riaditeľ sekcie ekonomiky a správy KP SR Ján Klepáč, kancelária prezidenta s firmou Motor Car Wiesenthal uzavrela aj zmluvu o budúcej zmluve na nákup ďalších troch áut značky Mercedes v hodnote spolu 4 402 800 korún, ktoré by mala kúpiť v januári budúceho roku. Dôvodom rozdelenia objednávky na dve časti je podľa Klepáča nedostatok finančných prostriedkov v tohtoročnom rozpočte.

Peter Schuster sa včera o aute, na ktorom jazdí, zhovárať nechcel: „Som súkromná osoba a môžem si jazdiť, na akom aute chcem. Nechápe, prečo vás to zaujíma.“

Na námietku, že jazdí na niekoľkomiliónovom aute spoločnosti, ktorá v prezidentskej kancelárii jeho otca nedávno vyhrala lukratívnu verejnú súťaž na dodávku áut za viac ako deväť miliónov

korún, Peter Schuster reagoval: „Nebudem nič komentovať. Dôvodenia.“

Výkonný riaditeľ spoločnosti Motor Car Wiesenthal & Co, s. r. o., Július Šabo tvrdí, že za tým netreba hľadať žiadnu senzáciu. Pred rokom a pol totiž podpísal so spoločnosťou dohodu o požičaní spomínaného mercedesu, čo je aj predmetom jej činnosti.

„Pánu Schusterovi sme mercedes zapožičali v máji 2000. Protihodnotou bol jeho Nissan Terrano a istý finančný doplatok s tým, že má na auto predkupné právo. Bližšie podmienky zmluvy špecifikovať nebudem," povedal Šabo. Podľa neho sa vtedy nikomu ani len nesnívalo, že kancelára prezidenta niekedy podpíše s firmou Motor Car Wiesenthal & Co zmluvu o kúpe šiestich automobilov značky Mercedes za vyše deväť miliónov korún.

„Požičiavanie áut je našou komerčnou činnosťou, momentálne máme asi päťdesiat dlhodobých zmlúv," dodal Šabo, podľa ktorého si od spoločnosti rovnakým spôsobom môže požičať mercedes ktokoľvek, kto si to môže dovoliť. Zdôraznil, že v prípade P. Schustera šlo o štandardnú zmluvu.

12.10.2001

Ekonomická síla Slovákov rastie

BRATISLAVA - sme/mn - Ekonomická síla obyvateľstva bola v auguste na najvyššej úrovni od decembra 1999. Hodnota indexu ESO, ktorý na základe viacerých štatistických ukazovateľov počíta Slovenskú ratingovú agentúru, stúpila za posledný rok o dve percentá.

Kým ešte pred dvoma mesiacmi hovorila agentúra o stagnácii ekonomickej sily občanov, trend posledných mesiacov označuje za jednoznačne pozitívny. Dôvodom je minulomesačná revízia údajov o maloobchodných tržbách, ktoré štatistický úrad prehodnotil a pôvodne nízke hodnoty rastu nahradil optimistickými údajmi.

Vyhliadky v tejto oblasti sú stále priaznivé. „Pokračujúca výplata dlhopisov FNM a pokles inflácie pravdepodobne pomôžu (tržbám v obchodoch) k ďalšiemu reálnemu rastu," tvrdí hlavný ekonóm agentúry Ľudovít Odor.

Zbludilý balón vyvolal strach

Jíno-právo/Patrik Biskup-Složky záchranného systému v Plzeňském kraji byly ve čtvrtek dopoledne v nejvyšší pohotovosti. Zaktivizovala je zpráva, že na pole poblíž obce Jíno na Klatovsku dopadl balón, na kterém je připevněná lahvička sneznáhou tekutinou. „Na místo se sjeli hasiči, specialisté z civilní obrany a chemici. Nikdo z přítomných netušil, o co vlastně jde. Mezitím jsme vyrozuměli německou stranu, která nám vzápětí dala informaci, že jde o jednu z jejich zbludilých meteorologických sond. Mezitím už specialisté opatrně odebrali z lahvičky vzorky tekutiny, která obsahovala pouze zdravý neškodnou fluorescenční látku, podle níž meteorologové sledují pohyb sond," řekl zástupce policejního ředitele klatovského okresu Karel Fořt. Podle něho bylo o události průběžně informován i ministr vnitra Stanislav Gross. Balón našla manželka starosty. „Ve středu odpoledne přišla z

procházky a řekla mi, že našla balón a u něhoplnou zkumavku. Já ji na to odpovídal, že bůhvíco neviděla, a nevěnoval jsem tomu více pozornosti. Večer mi to ale začalo vřít hlavou. Ráno jsem se tam šel podívat. Skutečně u cesty ležel balón s ampulí plnou nějaké tekutiny. To mě vyděsilo. V hlavě se mi začalo honit všechno možné. Dostal jsem strach, že by to mohlo být nějaké svinstvo v souvislosti s válkou v Afghánistánu. Proto jsem raději zavola na tísňovou linku 158," vyprávěl starosta Jínova Josef Bauer. Po příjezdu záchranářů byla celá obec, kde žije 28 stálých obyvatel, úplně vzhůru nohama. „Lidé nevěděli, co se děje," dodal starosta. Oddychl si přý, až když se dozvěděl, že šlo o neškodnou látku.

Vláda nabídne nová místa pro RFE

Praha-mfd/(gö, hou, ČTK)-Rádio Svobodná Evropa (RFE) by i po přestěhování mohlo zůstat v Praze. Vláda již neformálně sestavuje seznam vhodných objektů v hlavním městě. Ve hře jsou například hlídané armádní budovy mimo centrum. Vicepremiér Jan Kavan včera informoval, že objekty vytipoval například resort obrany a na středním zasedání vlády i ministerstvo kultury. Budovy jsou podle Kavana přímo v Praze nebo na jejím okraji. „Objekt je mimo obytné čtvrti a dopravní tepny," potvrdil na dotaz Práva ministr kultury Pavel Dostál. Odmítl však říci místo. Šéf obrany Jaroslav Tvrdík Právům řekl, že i jeho resort má své typy. Vicepremiér Kavan v BBC prohlásil, že případný přesun rádia by už byl natvrdo: „Pokud by došlo k přestěhování, domnívám se, že je nutné uvažovat v termínech permanentního aranzmá." Provoz v nových prostorách by hradil Američané. Z Kavanova vyjádření ale vyplynulo, že na stěhování stanice by se finančně podílela i česká vláda: „Pokud by náklady byly vysoké, museli bychom se nad tím zamyslet spolu s představiteli USA a českého parlamentu," uvedl. Oficiální žádost Američanů o přestěhování však dosud nedostal. „Nebudu překvapen, když takovou žádost obdržím," dodal Kavan, který o možnosti přesunu nedávno jednal se svým americkým protějškem Colinem Powellem. USA zatím přestěhování rádia z centra Prahy neplánují, i když kvůli zajištění bezpečnosti ani tuto alternativu zcela nevylučují. Včera to řekl americký velvyslanec Craig Stapleton. Redakce rádia se podle něj ale momentálně cítí bezpečna a velmi dobře chráněna, a stěhování proto není na pořadu dne. USA hovořilo o obnově vysílání RFE do Afghánistánu či rozsáhlejším vysílání Hlasu Ameriky do této země. Mluvčí stanice Sonia Winterová včera uvedla, že o působení rádia na Blízkém východě se ve středu jednalo v americkém Kongresu na slyšení zahraničního výboru Sněmovny reprezentantů.

Financial

Kursovň listek

100 Kč	4,38 CDN \$
1 CDN \$	22,83 Kč
100 SK	3,36 CDN \$
1 CDN \$	29,76 SK
The Toronto Star - 12.10.2001	
1 CDN \$	23,74 Kč
1 US \$	37,12 Kč
100 Kč	2,69 US \$
100 SK	77,27 Kč
100 Kč	129,41 SK
1 EUR	33,55 Kč
Quick 13.10.2001	

Translations

EVA MESTICOVÁ

Překlady, tlumočení

Autorizovaná překladatelka

Tel.: (416) 922-8786

Fax: (416) 922-6540

Business

ABE

Elektronická komputerová tiskárská sazba v 11 jazycích na počkání
Manuelní sazba v češtině a slovenštině.
Pouze z perfektních strojopisů!
Tel.: (416) 530-4222
P. O. Box 176, Station "E"
Toronto, Ont. M6H 4E2

Canada-Czech Republic Chamber of Commerce

Kanadsko-česká obchodní komora

má novou adresu
740 Spadina AVE.
Toronto, On. M5S 2J2
Tel.: (416) 929-3432
Fax (416) 925-1940
E-mail: trade@ccrcc.net

TERM DEPOSIT SALE

Možnost dlouhodobých vkladů

Náš úrok je o půl procenta vyšší než jsou úroky v jiných bankách!

Stále nejlepší způsob jak investovat peníze.

Všechny vklady do 100 000 dolarů jsou pojištěny vládou.

Další rozšířené možnosti

Poznáte výhody členství v Credit Union

740 Spadina Ave.
Toronto, Ontario
M5S 2J2



CZECHOSLOVAK
(TORONTO)
CREDIT UNION LIMITED

czechoslovakcu@msn.com
www.kampelicka.com
Fax: (416) 925-6529
Tel.: (416) 925-0557

15.10.2001

Počet medveďov a vlkov sa zvýšil, stav divých mačiek je kritický

Zvolen - sme (TASR) - Počet medveďov a vlkov sa na Slovensku v posledných rokoch zvýšil. Naopak, stav rysov sa takmer nezmenil, pričom tieto zvieratá patria v SR medzi najohrozenejšie veľké šelmy. Kritická je situácia v počte divých mačiek.

Konštatovali to účastníci trojdňovej 5. odbornej konferencie Výskum a ochrana cicavcov na Slovensku, ktorá sa dnes skončila vo Zvolene.

Zúčastnilo sa na nej takmer sto zoológov, ochrancov prírody a ďalších odborníkov z Poľska, Česka a Slovenska.

Ako pre TASR uviedol zoológ Štátnej ochrany prírody Slovenskej republiky v Banskej Bystrici Peter Urban, iné počty v SR žijúcich veľkých šeliem udávajú lesníci a iní ochrancovia prírody. Je to aj preto, lebo nie je spracovaná jednotná metodika ich sčítavania. Odborníci na stretnutí vo Zvolene sa preto dohodli, že medzirezortná komisia ju spracuje do polovice novembra, aby hneď po tom, ako napadne sneh, mohli podľa nej spočítať medvede a neskôr aj ostatné veľké šelmy.

Účastníci konferencie sa okrem iného zaoberali

aj rozširovaním sa vlkov zo Slovenska do Čiech a Maďarska, o ktoré sa zaujímajú aj príslušné inštitúcie Európskej únie. Spomínaná komisia určí, ktoré pohraničné územia sa kvôli migrácii týchto šeliem budú monitorovať. Priaznivé podmienky pre ich rozšírenie zo Slovenska do Česka sú najmä na Kysuciach, kde rovnomenná chránená krajinná oblasť (CHKO) susedí s rovnakou českou oblasťou Beskydy. Na juhu je to CHKO Slovenský kras a maďarský Národný park AKTELEK.

Trokan: Lexa sa vráti

Bratislava - sme - Advokát Juraj Trokan, ktorý zastupuje Ivana Lexu, je presvedčený, že Lexa sa „určite chce vrátiť do vlasti“. Odpovedal tak na otázku SME, či bude jeho klient niekedy uvažovať o návrate na Slovensko. Trokan si myslí, že by sa tak mohlo stať po zastavení stíhania Ivana Lexu v kauze zavraždenie Michala Kováča ml. do Rakúska.

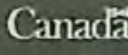
Podezrelý bílý prášek v Praze 6 byla mouka

Praha - právo/zr - Paníku vyvolal v nedeli večer neznámy muž, ktorý pred pól sedmou zavolať na linku 158, že videl muža, ktorý na chodníku ve Fetrovské ulici v Praze 6 rozsypal bílý prášek. V ulici sídlí velvyslanectví Kazachstánu. Na místo byla okamžitě vyslána chemická jednotka pražských hasičů a policejní hlídka. "Po chemickém rozboru se ukázalo, že látka není vůbec nebezpečná," řekl ČTK vedoucí zásahové jednotky hasičů. Hasiči pak rozsypanou polohrubou mouku spláchli vodou do kanalizace. Policie se podle informací Práva pozastavila nad tím, že muž o rozsypání prášku věděl již od rána, ale na linku 158 zavolať až večer. Premiér Miloš Zeman včera potvrdil v TV Nova, že Česko mělo před týdnem k dispozici sto tisíc dávek antibiotik proti antraxu, a dodal, že je jich nyní už nepochybně mnohem více. Podotkl, že tyto léky se nepoužívají preventivně.

USA tlačí ČR do nákupu starých stíhaček F-16

Praha - právo/Kamil Houska - USA vytvářejí v posledních týdnech na českou vládu silný tlak, aby zrušila probíhající soutěž na nákup 24 nebo 36 nadzvukových stíhaček, ve které je už pouze jediný uchazeč - britsko-švédské konsorcium BAE Systems se strojem Gripen. Američané argumentují podle informací Práva i tím, že by jim Česko koupí starých

stíhaček F-16 vyjádřilo solidaritu v boji proti terorismu. Konsorcium BAE Systems nabídlo Česku 24 nových letounů bez výzbroje za 50 miliard korun a slibuje zajistit jak financování kontraktu, tak následné průmyslové investice, tzv. offsety ve vládou požadované výši. Nejnověji britsko-švédské konsorcium naznačilo, že by se mohlo v rámci kontraktu podílet i na řešení problémů Aera Vodochody, které nemá odbyť pro své bitevníky L-159. Američané slibují, že pokud ČR koupí přes deset let staré letouny F-16, které jsou nyní zakonzervovány v nevadské poušti a nemohou je udat, pomohou české armádě s prodejem nadbytečných letounů L-159 a postaví na nohy jeho výrobce Aero Vodochody. V Aeru má už několik let podíl americký Boeing, doposud však továrny nijak zvlášť s odbytem nepomohl. Americké letectvo však bitevníky L-159 pro boj nepotřebuje a jako cvičná letadla je nechce, neboť piloty cvičí jen na nadzvukových letounech. Odborníci varují, že zdánlivě lákavá nabídka USA má řadu záležitostí. Staré F-16 by sice byly výrazně levnější, ale Česko by do nich muselo okamžitě po koupi investovat stovky miliónů dolarů na nutné elektronické vybavení, čímž by cena přerostla nabídky konkurence. Stíhačky byly totiž koncem 80. let vyráběny pro Pákistán (tam ale kvůli embargu nakonec nikdy nešly), a mají proto pro členský stát NATO nevyhovující avioniku. Informace o neoficiální americké nabídce kolují už několik dnů mezi politiky i lidmi z leteckého a zbrojního průmyslu. Nepřímou ji Práva potvrdil i ministr obrany Jaroslav Tvrdík. "Je pravdou, že se objevily nové signály a nabídky, které by mohly celý ten proces zásadním způsobem ovlivnit," řekl o víkendu Práva a po chvíli doplnil, že se nabídka týkala Spojených států a pomoci s bitevníky L-159. "Byla to nabídka, která by řešila konfiguraci vzdušných sil, snížila počet letounů L-159 v české armádě a tím by vytvořila podmínky pro doplnění armády supersouniky," přiznal Tvrdík s tím, že je však problém s financováním, neboť banky, které měly akci financovat, přý svou účast odvolaly. Česká strana podle Tvrdíka s Aerem, Boeingem i americkými činiteli intenzivně řeší problém L-159. "Mým zájmem je skutečně snížit počet letounů L-159 minimálně o 24 kusů," upozornil ministr obrany. Armáda jich má podle plánu odebrat 72, což je podle Tvrdíka zbytečně mnoho. Jestli se podle něj nepodaří nadbytečných strojů zbavit, není možné o nákupu nadzvukových stíhaček hovořit. Obdobně se nedávno vyjádřil ministr zahraničí Jan Kavan. Přijednání s americkým protějškem Colinem Powellem prohlásil, že pokud Spojené státy Česku pomohou s odbytem L-159, bude nákup nadzvukových stíhaček reálnější. Jak ale na dotaz Práva uvedl jeden z leteckých expertů, i kdyby USA odkoupily od armády přebytečná letadla, problém Aera Vodochody to neřeší. Kromě 72 bitevníků pro české vojáky totiž nemá firma zatím žádné další kupce. Musí přitom celkem prodat asi 150 letadel, jinak nebude projekt ziskový a srazí společnost na kolena. Výběrové řízení na dodávku nadzvukových stíhaček, které vyhlásila vláda ČSSR, má být vyhodnoceno do konce října. Původně se o největší zbrojní zakázku české armády ucházelo pět firem - BAE Systems s Gripenem, Boeing/McDonnell Douglas s F/A18 Hornet, Lockheed Martin s F-16, Dassault Aviation s Mirage 2000-5 a EADS s Eurofighterem. Před několika měsíci všichni postupně odstoupili a zůstala BAE Systems. Těm, na jehož základě by do země měly přijít zpětné investice ve výši 150 procent kontraktu, pokračuje a zvláštní komise připravila analýzu. Vláda by ji měla podle Tvrdíka projednat příští týden. "K materiálu budou muset zaujmout stanovisko čtyři dotčení ministři - obrany, financí, zahraničí a průmyslu a obchodu," upozornil. Připustil, že rozhodování o stíhačkách může být ovlivněno i útoky na USA a změnou bezpečnostních rizik. "Nechci ale využít této situace, je třeba se na to podívat s chladnou hlavou," dodal Tvrdík.



the way to save. guaranteed.

New Canada Savings Bonds

- 100 % guaranteed by the Government of Canada
- The Canada Savings Bond is cashable at any time, with rates of interest that will be increased if market conditions warrant
- The Canada Premium Bond is cashable once a year on the anniversary date of issue and for 90 days thereafter
- Both bonds are available with RRSP and RRIF options
- New bond series on sale each month for 6 months
- No fees of any kind
- Start with as little as \$100
- Buy on-line, by payroll, by phone or wherever you bank or invest

you can get there.

to buy direct visit www.csb.gc.ca or call 1. 800. 575. 5151



The Minister of Finance may end the sale of bonds at any time

TRANS-COM

NÁMOŘNÍ PŘEPRAVA - pravidelná týdenní přeprava, od špendlíku po lokomotivu.

LETECKÁ PŘEPRAVA - od dveří ke dveřím, po Kanadě a celém světě.

PROCLÍVÁNÍ - v Kanadě, České republice a USA.

SKLADOVÁNÍ - Toronto, Praha. STĚHOVÁNÍ - přes Kanadu nebo do světa.

POTŘEBUJETE PORADIT? ZAVOLEJTE NÁM!

Toll-Free: 1-800-354-9046

Tel: (905) 678-6412 • Fax: (905) 678-7544

E-mail: sales@transcom-transport.com

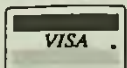
www.transcom-transport.com



INTERNATIONAL FREIGHT FORWARDERS INC.

TORONTO • PRAGUE • OTTAWA • MONTREAL • BUFFALO • ATLANTA

Můžete platit



CARGO INTERNATIONAL INC.

Afghánci neodletěli

PRAHA-právo (eso)-Čtyři cizinci, zřejmě Afghánci, kteří vyvolali v pátek poplach na ruzyňském letišti tím, že v hale rozlévali podezřelou tekutinu (později byla identifikována jako obyčejná voda), v neděli z ČR neodcestovali. Policisté je propustili až v sobotu večer a nikoliv ráno, jak informovala mluvčí pražského policejního prezidia Iva Zelenáková. Uvedla to včera TV Nova. Podle ní je posádka letounu British Airways odmítla vpustit na palubu, nedostali se ani do letadla ČSA. Nyní jsou pod dohledem policistů v tranzitním prostoru. Britové cizincům sdělili, že mají nové pochybnosti a do země je vpustí až si tamní bezpečnostní složky znovu důkladně prověří pravost jejich pasů.

Dopis se snětí přišel z Malajsie

PRAHA-mfd (ČTK, zah)-Ve Spojených státech, Británii, ale také už téměř na celém světě rostou obavy z dalších teroristických útoků v odvetě za pokračující útoky v Afghánistánu. Strach Američanů zvýšilo v sobotu dalších pět pozitivních testů na antrax u lidí pracujících v budově American Media Inc. na Floridě. Tam pracoval i editor týdeníku The Sun, který zemřel na snětí slezinou minulý týden. Celkem bylo z Floridy hlášeno osm případů antraxu, další onemocnění bylo zaznamenáno v New Yorku. Antrax se zde projevil u Erin O'Connorové, pracovnice newyorské ústřední redakce televizní stanice NBC. Pozitivní byla i třetí zkouška na přítomnost antraxu v dopise odeslaném z Malajsie, který dostala pobočka firmy Microsoft v Renu v americkém státě Nevada. "Nebyl bych překvapen, kdyby případy nákazy antraxem byly dílem teroristické sítě Usámy bin Ládina," řekl v noci na sobotu viceprezident Dick Cheney. Americký ministr zdravotnictví Tommy Thompson včera připustil, že pokud bude potvrzeno šíření antraxu poštou, jde o zjevný terorismus, ale nemusí být nutně spojen s teroristickou organizací Al-Kajda. Obavy z možné nákazy vyvolaly na mnoha místech světa paniku. Část letišť v australském Sydney byla evakuována po nálezů krabice s podezřelým práškem. Pět lidí v italském Janově skončilo v nemocnici poté, co přišli do styku s výhrůžným dopisem. Policie zjistila, že to byl žert. Podezřelé dopisy dostali adresáti v Německu a Belgii. Nákaza se dosud nikde nepotvrdila. Hasiči zasahovali kvůli bílému prášku i ve Fetrovské ulici v Praze 6.

Volfová: V Česku se prodávají malé děti

PRAHA-mfd/MARTINA RIEBAUEROVÁ-V zemi existují porodnice, v nichž lze anonymně porodit a zařadit vše potají tak, že si dítě odnese úplně cizí žena. Ta je pak vydávána za skutečnou matku. Vyplývá to z tvrzení poslankyně za ČSSD Jany Volfové, která o těchto praktikách mluvila na semináři v Poslanecké sněmovně. Porodníci to vesměs popírají, i když někteří připouštějí, že teoreticky to uskutečnit lze. "Ptala jsem se v porodnicích a vím, že se to někde děje. Děti (nechtěné - pozn. red.) se prodávají, ale nikdo ze mě nedostane, kdo mi to řekl, kdy a kde," uvedla poslankyně. Volfová použila toto tvrzení jako argument pro svůj návrh, aby v zemi byly legalizovány anonymní porody. Žena by pak měla zákonné právo porodit v nemocnici a nikomu neříci své jméno. Lékaři by neměli důvod hledat "náhradní" matku, protože dítě by mohlo být zcela legálně považováno za nalezené a velmi brzy být předáno k adopci. Návrh takového zákona má na nadcházející schůzi projednávat Poslanecká sněmovna. "S dítětem, které úředně neexistuje, se dá manipulovat. Když ho bude moci porodnice vykazat, narodí se legálně," vysvětlila Volfová. Kritici legalizace anonymních porodů - například známý dětský psycholog Jiří Dunovský - varovali, že takové porody by mohly vést k obchodům s dětmi. Skutečná matka by totiž nebyla nikde evidována. Nato však Volfová opáčila, že by tomu bylo naopak: "Obchod s dětmi tu už v podstatě je a my mu tímto návrhem naopak zamezíme," uvedla Volfová. V kuloárech dodala, že ví o jednom zařízení, "kde takto udali šest dětí za tři roky a fiktivními matkami byly převážně cizinky". Ty se pak odvěděly nemocnici "třeba sponzorským darem". Volfová však odmítla uvést jakákoli konkrétní fakta, jimiž by mohla svá slova doložit. Naopak prohlásila, že to nikdy neudělá. "Jen proto jsem se to dozvěděla," zdůvodnila to. Poslankyně tvrdí, že lékaři pomohli ženě a pomohli dítěti, které by se jinak buď vůbec nenarodilo, nebo by je matka někde odložila a v krajním případě i zabila. Zhruba desítku předních porodníků, které MF DNES oslovila, odmítla slova Volfové potvrdit. Nanejvýš byli ochotni připustit, že teoreticky je možné zařadit, aby za rodičku byla v dokumentech považována žena, která ve skutečnosti těhotná nebyla. Žena by sice měla chodit do těhotenské poradny, ale povinnost nemá, u cizinek pak lálo okolnost odpadá zcela. "Nikdy jsem o ničem takovém neslyšel," řekl předseda porodnické sekce České gynekologicko-

porodnické společnosti Vít Unzeitig. "Rodička v porodnici přichází do kontaktu s mnoha lidmi z personálu, pokud by měla být její totožnost zjišťována, museli by to dělat velmi důkladně. I když teoreticky to možné je." Na semináři, jehož se zúčastnilo i několik porodníků, na tvrzení Volfové nikdo nezareagoval - tedy ani nevystoupil proti. "Všichni jsme tím byli zaskočení," řekl poslanec Milan Cabrnach. Podobně reagovala i Lucie Talmanová, jež je spolu s Volfovou jednou z předkladatelek zákona. Ti, kteří připustili, že by na slovese Volfové mohlo něco být, zase trvali na zachování anonymity. "Před lety se mi něco takového doneslo - někdo mi volal a dotazoval se, zda bych něco takového nezprostředkoval," uvedl jeden z pražských gynekologů. A ředitelka jednoho mimopražského kojeneckého ústavu podotkla: "Sociální pracovníci vědí, že nějaká žena má porodit dítě, které nechce. A najednou to dítě nemá. V kuloárech se pak mluví o tom, že v nemocnici mají připravenou matku, na kterou se dítě vykáže." Ani ona nechtěla říci jméno. Prý to má z druhé ruky a nikdy by nic nemohla dokázat. O obchodování s dětmi už před lety spekoval tisk. Konkrétním popudem byl případ čtyřletého děvčátka z Pelhřimova, které jeho matka prodala za třicet tisíc. Vše vyšlo najevo, když se rozhodla žádat dítě zpátky a dceru pak málem utýrala. Předsedkyně Občanského sdružení na ochranu pacientů Vladimíra Bošková, která se semináře rovněž zúčastnila, komentovala sdělení Jany Volfové slovy: "Pokud v českých nemocnicích nejsou žádné nezávislé kontroly, ať už ze strany zřizovatelů či správních rad, pak kdokoli může cokoli tvrdit. Tvrzení poslankyně je jistě opřeno o nějakou informaci z řad lékařů - asi dostala takzvanou důvěrnou informaci."

Anonymní porody

* Porodit anonymně znamená nesděliti nikomu v porodnici své jméno a přenechat dítě k adopci. Uzákonění takové možnosti prosazuje čtveřice poslankyň: Jana Volfová, Kateřina Dostálová, Lucie Talmanová a Eva Dundáčková.
* Podle odhadů by této možnosti využilo několik desítek žen ročně - jsou to právě ženy, které jsou kvůli utajení porodu schopny dítě i zabít. Takových případů bylo například loni evidováno v zemi šest.
* Už dnes mají ženy v několika málo nemocnicích možnost porodit takzvané utajené - jejich totožnost si pro sebe ponechá jen dotyčný lékař. Poslankyně však tvrdí, že existují ženy, které nechtějí sdělit své jméno vůbec nikomu.

Petr Chudožilov: Historie

Vůči Němcům, našim nejbližším a nejpočetnějším sousedům, chováme převážně podezření a obavy: tyto pocity, někdy hraničící až s nenávistí, jako by se v poslední době stále více stávaly trvalou součástí české politické kultury.

Padesátiletá nepřijemná zkušenost s Rusy v domě zdá se být dokonale zapomenutou epizodou. Nepřítelem číslo jedna je opět jako za komunistů v krvavě zničených barvách vynalovně revanšista v kožených kalhotách a tyrolském klobouku, pod klopou kabátu sydlivé zatím ukrývá hakový kříž. Zatímco na Rusoch nějak zvlášť nalahavě dlužné peníze za způsobené škody nedobývalme, protože víme, že nám stejně nic nedají, a raději je ani jinak moc nedráždíme, aby k nám zase nevrátili, naproti tomu vůči mocnému Německu vznašíme požadavky politické i finanční bez sebemenšího zaváhání, protože Němci zkrátka peníze vůbec mají, eventuálně je i dají a v žádném případě nám nic zlého neučiní, což samozřejmě všichni velice dobře vědí.

Je zde zajisté ta zapeklitá věc se sudetskými nebohými českými Němci a jejich prázvláštním nárokem na ztracenou vlast. Jedné věci se totiž v České kotlině nedostává nálezitého pochopení: Naši Němci mají k území, na kterém žijeme, nesmírně silný emocionální vztah. Asi tak silný jako my sami. Oni, právě tak jako my, narodili se v jímavě krásné české krajině. Každý kopeček s tem-

ně namodralým vrcholem, ztrácející se v melancholickém podvečerním stínu v dalece na obzoru, se po nesčetné generace vuskával nesmazatelně do jejich národní duše, téměř tisíc let! Byli zde doma právě tak jako my.

Tato zkušenost je po padesát let tvrději vymazávána z našeho národního povědomí. Co bylo ještě pro naše bezprostřední předky samozřejmostí, totiž že země české jsou domovem dvojího lidu, kníže slovanského a kmene německého, zdá se být z dnešní perspektivy smětou historickou smyšlenkou.

Mladší český lékař v pohraničí vypravěl mi letos v létě nalahavě, že Němci přece přišli k nám teprve po ztracené bitvě na Bílé hoře jako součást našeho národního ponižení. Nechtěl nic vědět o tom, že naopak na Bílé hoře stáli Češi a Němci bok po boku, že na Staroměstském náměstí, kde na popravech špalcích vykonávala se národní tragédie, padaly nejen české, ale i německé hlavy.

Ojedinelá nevědomost? Ale kde! Čelný český politik prohlásil nedávno ve věci sudetských Němců: "Někdo měl někde hrob svých rodičů a může mít tendenci na hrob chodit, pokoušet se, aby hrob byl zaléván a aby na hrobě byly hezké kytičky, ale pokusy vřázat klin do česko-německých vztahů jsou opravdu hodně riskantní." Umyslným ochuzováním a mračením naší vlastní historie však způsobujeme, přátelé, škodu nikoli Němcům, ale především sami sobě.

Classified

Ráda bych pomohla v domácnosti nebo starším lidem.
Nejraději v oblasti Cambridge, Kitchener-Waterloo, Guelph.
Zn. Možnost bydlení.
Volejte Janu: (905) 796-2088.
1125-020

Kdo pohlídá v první polovině listopadu na čtrnáct dnů kočku.
Volejte Jaroslava: (416) 533-9788.
1124-p

Malířská firma hledá zkušeného malíře pro práci na nových domech. Musí mít své vlastní auto.
Dobrá plat.
Volejte:
416-520-4696
nebo 905-814-8629:
1113-11

Restaurants-Deli's

Dovoz potravin z Čech, Moravy a Slovenska

PRAŽSKÉ UZENÁŘSTVÍ



416-504-5787
638 QUEEN ST. W.
TORONTO, ONT. M6J 1E4
* Pražské uzeniny
* Cukrářské výrobky
* Obložené chlebičky a misky
* Knedlíky všeho druhu
* Denně čerstvá a chutná jídla

CELTS

Hospoda „U Marušky“
s točenou Pilsní
a českou kuchyní



Otevřeno denně mimo pondělí
od 12 hod. V neděli od 14 hod.
2872 Dundas St. W. (roh Keele),
Toronto
Tel.: (416) 766-4421

The Legal Network Mortgage Centre Inc.

Proč si pronajímat,
když můžete vlastnit!

- * Financujeme až 100% hypotéky
- * Dáme do pořádku vaši finanční historii
- * Druhá a třetí hypotéka
- * Půjčky na renovace a rekonstrukce
- * Půjčky pro firmy i živnostníky

Tyto a ještě mnohé další služby vám můžeme zprostředkovat
bez ohledu na vaši finanční historii!
Neváhejte a sjednejte si s námi schůzku: možno česky i slovensky!

558A Sheppard Ave., Toronto, ON M3H 2R9
416-358-9201

Real Estate



Petr Poláček, FRI, CREA

Associate Broker, Appraiser
Sutton Group
Tower Realty INC.

25 let služby krajanům
KOUPĚ - PRODEJ

ODHAD NEMOVITOSTÍ

Bus.: (416) 783-5000



Fax: (416) 783-6082
Res.: (416) 733-9442



oprávněný distributor českých filmů
na videokazetách uvádí premiérové
televizní program

ZAVÁŘENÝ DEN JIŘINY BOHDALOVÉ

aneb Marečku, podej mi tu kameru!

Báječný letní den na chalupě s oblíbenou herečkou a jejími
"nezvanými" hosty: Karlem Šípem, Petrem Novotným,
Josefem Náhlavským, Josefem Dvořákem, Petrem Salavou aj.

Protože jde o herce-komiky nebo baviče, tak pochopitelně
očekávejte zábavu a legraci, která přechází do videokuchařky
a to všecko v režii Miloslava Šmídmajera.

Cena kazety \$ 25. - plus taxy a poštovné.

Podporujte legální obchod!

Na základě autorských smluv mnoho nových filmů, TV seriálů a
zábavných pořadů dovezla a Vám nabízí výhradně firma:

VIDEO EL CANADA

583 William Street, London, Ont. N6B 3E8

Tel.: (519) 434-9939; Fax: (519) 434-8182

Pozor nová E-mail: video.el@home.com

CZECH HISTORY IN FIVE MINUTES

Inhabited since millennia
25000 ago: Mammoth hunters
2 000 ago Celtic tribes, e.g. Boii
(Boiohemum=Bohemia). In French:
Bohémien=gypsy; error, like Indians,
6th cent.: Arrival of Slavic tribes; German
pressure since.
830-836: Great Moravia; Christianization of
ruling class (Cyril & Methodius)
ca. 885: Prague is the residence of Czech
princes
929: Assassination of prince Wenceslas; he
became patron saint of the country
973: Establishment of bishopric in Prague
1002: Bohemia bestowed as fiefdom of Roman
Empire
1085: The first title of King of Bohemia;
participation in Crusades
13th cent.: German colonization because of
invitation by the Bohemian King
1306: The end of the Czech dynasty of
Przemyslids; succession of Luxemburgs
1344: Charles IV Roman Emperor, King of
Bohemia; Archbishopric, University (1348)
1415: Burning of Hus as heretic; Hussites
reformation and wars (until 1434)
1526: Habsburg dynasty elected
1609: Charter of religious freedom; Emperor
Rudolph II, Prague: capital, arts
1618: Protestants: Election of a new king;
beginning of the 30-year war (till 1648); loss of
1/2 population
1620: Defeat of Protestant uprising;
Recatholization, Protestants exiled
1781: Edict of tolerance, abolition of serfdom;
centralization of Habsb. empire
19th cent.: Czech national revival
1867: Austrian-Hungarian settlement, but not
for Czechs!
1918: Proclamation of Czechoslovak republic
(Masaryk, US pres. Wilson)
1939: German occupation and Czech
resistance
1945: Prague uprising; freedom again; Soviet
influence
1946: Transfer of German population to
Germany
1948: Communist rule begins
1968: „Prague Spring” = Possible reform of
Communism; Soviet army invasion
1989: Democracy restored, Communist
abdicate (Velvet revolution)
1992: „Velvet” dissolution of Czechoslovakia
into two states

Dušan Soudek-Kingston

Konec českého tisku

Pod tímto titulem vydalo nakladatelství Tilia
(Senov u Ostravy) brožurku Bořivoje Čelovského
pojednávající o neslavném, neočekávaném konci
nezávislých českých novin. Pro oddané
stoupence svobody slova je to smutné čtení.
Autor předkládá fakta, jakým zákonným i
podezřelým postupem se český tisk dostal pod
kontrolu převážně německého kapitálu. V každé
situaci otřásající světem se najdou vykutálení
vykukové, beroucí ohled jen na své sobecké
zájmy. Slovo tradice zmizelo z jejich slovníku. Za
dobry plat, hoštění, stipendia a výlety jsou ochotni
zapřít i prodat bratra. Národní zájem je pro ně
cizí. Zatímco včera oddané sloužili zájmům
ruských neokolonialistů, dnes jsou se stejným
zápalem ve službách současných
hospodářských a politických dobyvatelů států,
osvobozených od dlouholeté totální sovětské
kontroly a nadvlády.

Čelovský strávil většinu života v Kanadě. Po
mnohá léta bedlivě pozoroval dlouholeté boje
kanadské vlády a novinářů o znemožnění
ovládnutí kanadského tisku americkým

kapitálem. (V Austrálii - zahraniční kapitál vlastní
přes 90 % všech továren, dolů a pastvin - cizinec
však může kontrolovat nanejvýš 25 % akcií
veřejných sdělovacích prostředků.) Tak jako
možnost opozice je zárukou demokracie, tak
svobodný tisk je zárukou opozice. Demokratický
stát by se měl starat o svobodu tisku s mateřskou
péčí. V roce 1991 prohlásila kanadská vládní
komise *Svoboda tisku není vlastnické právo
majitele. Je to právo lidu. Je to část jeho práva na
svobodu slova neodlučitelného od jeho práva se
informovat.*

Unie českých spisovatelů vydala na pracovním
setkání v květnu 2001 prohlášení, v němž
oznámila národu veřejné tajemství. Náš tisk až
na několik výjimek přestal být český a nezávislý.
Každému soudnému člověku musí být zřejmé,
že ten, kdo ovládá sdělovací prostředky, ovládá
veřejné mínění, prosazuje své politické i
ekonomické zájmy, nabízí své historické
interpretace, modeluje styl i myšlení národa,
ovlivňuje národní kulturu i vědu či prosazuje z
nich pouze to, co mu slouží nebo co je komerční.
Česká inteligence, umělci a vědci tak přišli o
možnost prezentace, jako národ jsme se nechali
zbavit prostoru ke svému vyjádření. Ztrátou
českého vlastnictví sdělovacích prostředků jsme
se připravili o možnost ovlivňovat veřejné mínění
ve všech oblastech společenského života a
vlastně i náš osud.

Česká vláda a politici ochotně nasazují sobě i
národu brýle mámení, vidiny Evropské unie,
slibují hospodářský ráj na zemi. Se vši
pravděpodobností však přivodí českou kulturní
poušť. Tomu nasvědčují např. programy české
televize přeplněné hollywoodským brakem a
články napsané podle skutečného nebo
předpokládaného zájmu zahraničních majitelů.
Čeští novináři s gumovou páteří prodávají své
talenty podle moudrého osvědčeného rčení: Koho
chleba jíš, toho slova píš! Dobře vědí, že jen s
minuskulním náznakem nesouhlasu by přišli o
zaměstnání.

Čelovský obeznámuje čtenáře se snahou udržet
nezávislý tisk nejen v Kanadě, ale také ve Francii,
v Německu, ve Švédsku, v USA a ve Velké
Británii. Chamtivý rozpínavý kapitál si může koupit
mnoho prodejných duší a dušiček, ale ne
všechny. Najde-li se statečný jedinec, pak
zákeřná konspirace všemocných a
všehoschopných monopolů se postará o to, aby
se mu nedostalo volné tribuny. Čelovský o tom
předpokládá několik příkladů. Na tiskové
konferenci v červnu 2001 přinesl důkaz o
kartelové dohodě pasovského a düsseldorfského
tiskového koncernu, který kontroluje přes 80 %
českého tisku. Deníky společnosti o tom taktně
pomlčely.

Čelovský poslal brožurku *Konec českého tisku?*
všem členům Parlamentu ČR v naději, že přikročí
k zákonodárnému řešení této nedůstojné a
nanejvýš škodlivé situace, jak napsal více než
před sto lety Josef V. Sládek máje na mysli
obrození národa. Podaří se Čelovskému
vyburcovat české politiky a kulturní pracovníky k
sebeobraně a protiútoku? Zrodí se zástup
spoluvěřících v nezbytnost svobodného tisku -
předpokladu a záruky demokracie a svobody?
K zásadní akci Bořivoje Čelovského se tímto
připojuji.

Stanislav Berton - Austrálie

Co bude dál?

Nevím. Možná, že jediní, kteří vědí, jsou Bůh...
a Alláh.

Tři týdny po zločinu v USA začínají solidaritu
narušovat hlasy poukazující na podhouby, z něhož
se zrodilo neštěstí. Ke „kořenům zla“, kromě
některých muslimských zemí, začíná ukazovat
levicový liberál.

Autor článku *Kořeny nenávisti* (The Economist,
22-28 září 2001) uvádí v závěru:

Amerika hájí své zájmy, někdy obratně, jindy

York Volkswagen

1950 Wilson Avenue
Weston, ON M9M 1B2

JIŘÍ KAZDA

Tel.: (416) 741-7480
Fax: (416) 741-7809

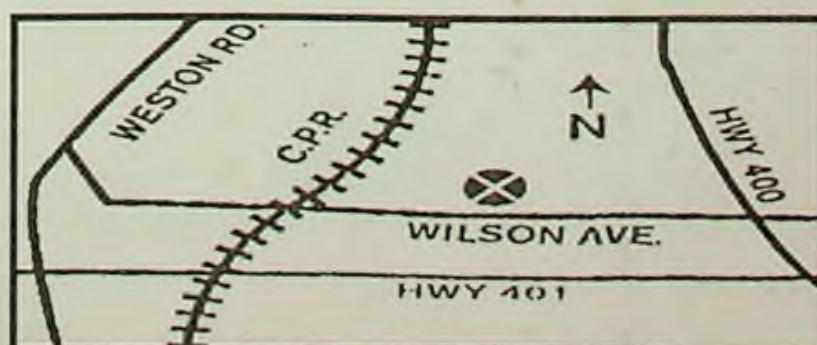
E-mail: sales@yorkvolkswagen.com
Website: www.yorkvolkswagen.com



2000 NEW BEETLE GLX
1.8L turbo eng. 150HP, 5 spd., air cond., ABS,
brakes, p/windows, p/locks & mirrors, 89 and
tires, steering, cruise, alloy wheels, p/sunroof,
auto temp. control, black on black leather int. 4
airbags, limited glass, heated seats, AM/FM cass.
and more. SEE/BTD137
REG. PRICE \$30,815
SALE PRICE **\$25,999**



Drivers wanted!



Modely pro rok 2002

nešikovně, právě tak jako jiné země. Proto moc, stejně jako příroda, nesnášející vakuum, vstupují do míst, kde vládne nepořádek. Celkem vzato, měly by tak dělat spíš více než méně často. Ze všech velmocí v historii je pravděpodobně (Amerika) nejméně lačná teritorií a nejidealističtější. Obzvláště muslimové by si měli připomenout intervenci v Bosně a Kosovu, obě vedené Amerikou proti křesťanským režimům a na obranu muslimských obětí. V žádném případě USA tím nezískaly materiálně a v žádném případě nebyl, konvenčně řečeno, jejich vitální zájem v sázce. Ti, kdož kritizují americké vedení světového kapitalistického systému - dalekého dokonalosti - měli by si uvědomit, že přineslo bohatství a vyšší životní standard více lidem nežli kterékoli jiné vedení v historii. A ti, kdož litují amerického triumfu ve studené válce měli by se pokusit zamyslet nad tím, jak by svět vypadal v případě vítězství SSSR. Americká politika může si dělat nepřátele. Je ale obtížné najít uspokojivé vysvětlení pro hrůznost útoku v minulém týdnu kromě závisti, nenávisti a morální zmatenosti těch, kteří útok plánovali a provedli.

K tomu lze dodat několik dalších počinů USA, jež se netěší všeobecné obliby... dnešním Hollywoodem zprofanované filmové umění, ovládnutí trhu zábavy, nehorázné uctívání celebrit a mamonu a jiné.

Nic ale nemůže zdůvodnit a omluvit onen hrozný čin, provedený muži-stvůrami se zvláštním názorem na život, na poslání člověka na zemi. Nemí, dle mého názoru, hnusnějšího zločince nad teroristu.

Základní otázkou dnes zdá se být, jak mohou Spojené státy a ostatní demokratický svět a křesťansko-židovská civilizace situaci řešit.

Nemyslím, že je možností více nežli dvě:

(1) Přijmout vhozenou rukavici, nesebrat jí, učinit reálně možná bezpečnostní opatření, co nejrychleji navrátit život do nejtěsnější možné blízkosti normálu, omezit přístup teroristů k jejich financím... a doufat, že tyto spokojí se s následky svého činu z 11. září.

(2) Řešení vojenské, i teoreticky sotva možné bez obětí na životech nevinných lidí.

Budoucí klid a bezpečnost demokratického světa, zdá se, je v rukou americké vládní administrativy a vlád jejich skutečných spojenců (z těch zdaleka největší důvěru zasluhuje Anglie).

Stovky zasvěcených a povolání osobností v této chvíli už po tři týdny nepochybně se zabývají oběma možnostmi.

A tu, sedě na pláži dnes, v první a krásný den října roku 2001, kdy ticho v příjemném rytmu narušují jen vlny Pacifiku, napadá mne, jak bych se asi zabýval těmito dvěma alternativami.

(1) Aniž by dosud bylo definitivně rozhodnuto o vojenském řešení, šíří se obava z dalších teroristických útoků (užití zbraní chemických, biologických, případně nukleárních), ba pokládány jsou odborníky za značně pravděpodobné.

Nepochybně poklesne (zneklidňující náznaky toho se již objevují) solidarita muslimských zemí spřátelených s USA.

Poznání, že hnusný čin nenásleduje potrestání může jen zvýšit chuť v barbarismu pokračovat. Je přece dosti důkazů o tom, že nejde jen o skupinku šílenců, kteří se jako mariášníci schází... žel nikoli, aby se věnovali zábavě karetní hry. Jsou mnohem víc fascinováni vidinou mučednictví a přes ně cesty do Alláhova ráje.

Čas rány hojí a posléze hrůznost činu promění se v letargii, stav příhodný k dalšímu útoku.

Je možné jednat s Talibanem, když jeho reprezentanti říkají každý den něco jiného? Když dokonce přiznali, že už po dva roky úzce s bin Ladenem spolupracují?

Máme se jen divit a zasnout nad citovanými jeho výroky (uvedeny ve vancouverském deníku *The Province* na celou stránku), jež nezadají si s výroky Hitlera v jeho díle *Mein Kampf*? (A stejně jako Hitler ani bin Laden nemluví do větru). Kdo zaručí, že podobný zářijový den nebude se opakovat, bude-li démonům odpuštěno? A jakou alternativu mají na mysli ti, jimž nejvíce leží na srdci případné nevinné oběti v zemi, která je výsměchem lidským právům, která je domovinou teroru a to nejen mezinárodního, ale i teroru vůči vlastnímu obyvatelstvu?

(V těchto dnech je v Afganistanu souzeno osm misionářů ze západních zemí za zločin „šíření křesťanství“. Kolik asi soudů muselo by v Kanadě probíhat s muslimy, sikhy a jinými jinověrci?)

(2) V řešení konfliktu takového rozsahu, zrudnosti a významu pro celý civilizovaný svět není ovšem záruky, že se obejde bez nevinných obětí. Jenže... buď budou další nevinné oběti v zemích teroristy napadaných nebo bude terorismus vymýcen i za cenu těchže obětí, obávám se, že není jiného řešení.

Je smutný pohled na chudé obyvatelstvo Afganistanu.

Je ale hrůzný pohled do tváří Talibánců. Někdo

snad řekne, že na obojím spočívá vizeitka zahraniční politiky Spojených států amerických. Nevím, nejsem historik. Vím jen tolik, že po onom úterý (stejně jako po předchozích akcích teroristů) jsou v ohrožení nevinní občané svobodného, demokratického světa, ať už tento svět má své chyby nebo ne. Faktem je, že nevraždí. Zatímco odpůrci tohoto světa vraždí. A v sázce může být i můj život, stejně jako život mého syna, který v USA žije a pracuje.

Fiasko sovětské intervence v Afganistanu napovídá o nesmírné složitosti této alternativy řešení.

Tato alternativa má jeden problém. Pokud se bude odkládat, ať už z jakýchkoli důvodů, rozpad aliance se postupem času zdá být velmi pravděpodobný. Brzy uvidíme na TV obrazovkách „mírové pochody a demonstrace“, jež tuto alternativu učiní mnohem obtížnější.

Mám zato, že pokud Talibáni a teroristé hovoří o svaté válce proti křesťansko-židovské civilizaci, měla by její představa i pro nás být stejně svatá jako pro bin Ladena.

Nedivil bych se, kdyby si v těchto dnech Al Gore blahořečil, že se neocitl v Bílém domě. Bylo ale hezké, když veřejně řekl, že G. W. Bush je jeho prezidentem a vrchním velitelem...

Douška: Není mi jasné, jak mohou existovat finanční konta pro podporu terorismu, která teprve nyní mají být omezena, znepřístupněna!

Vladimír Čícha - Vancouver

Černé úterý

Obloha blankytně modrá
Manhattanem zástupy proudí

Třídami
ulicemi
V bistrech úředníci

pijí ranní kávu

Matky

i otcové

vedou ratolesti

do školek a škol

Září se vydařilo

slunce se leskne

na oknech mrakodrapů

I na prosklených stěnách
monumentálních věží
World Trade Center...

Je 8:45 AM 11. září 2001

V temných oblacích kouře
stoupajícího z budovy
nenávisti zasažené
vidím fousatou tvář Nostradama

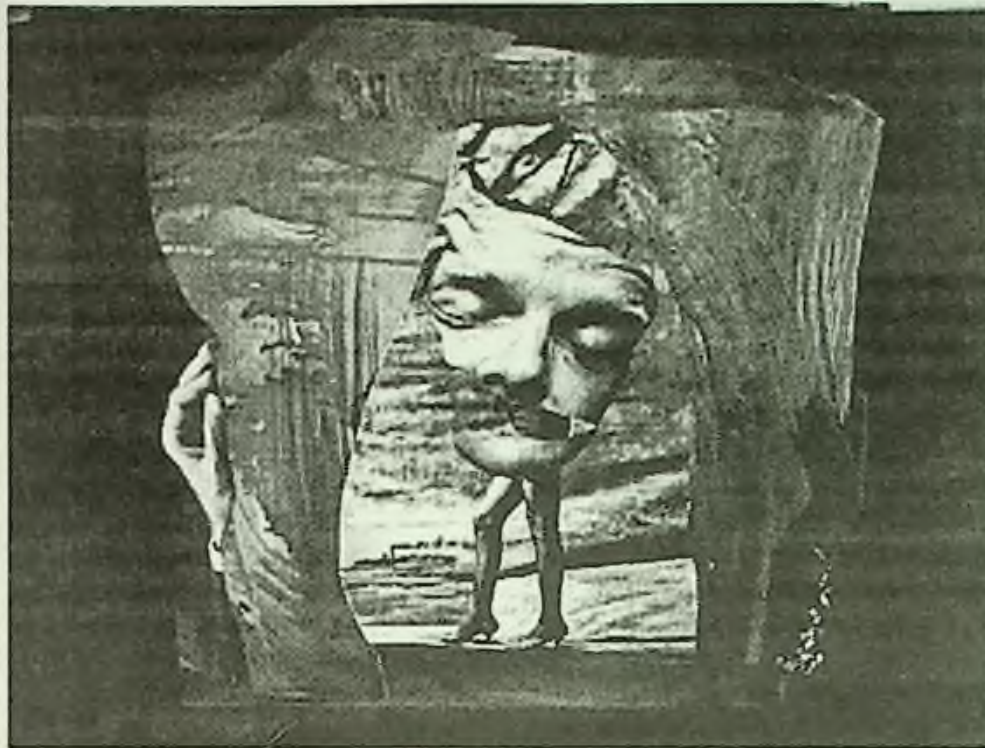
A ptám se proč
ve jménu jistého boha
může existovat
tolik nenávisti
tolik touhy
stát se mučedníkem
smrti tisíců nevinných...

Vladimír Čícha - Vancouver

ART DETOUR 2001

1400 Dupont St., - Toronto

Pátek 9. listopadu 2001 * 16:00-21:00
Sobota 10. listopadu 2001 * 11:00-18:00
Neděle 11. listopadu 2001 * 11:00-17:00



Koláž

MARIA GABÁNKOVÁ

TEL.: (416) 535-8063

Literacy Pragensis



české knihkupectví
Nejrozšířenější zásilkový prodej českých knih v Kanadě
ZAŽÁDEJTE SI O KATALOG!

NAKUPUJTE V POHODLÍ SVÉHO DOMOVA!

Tel.: (905) 704-0873; Fax: (905) 704-0879
303 Queenston St., St. Catharines, Ont. L2P 2X5
E-mail: cz.books@literacypragensis.on.ca
www.literacypragensis.on.ca



ALGONQUIN TRAVEL -

Kennedy Travel Bureau Ltd.

EXPERT TRAVEL COUNSELLORS SINCE 1926

44 Victoria St., Suite 1315, Toronto, On. M5C 1Y2

e mail: kennedy@nergy.com Internet: http://www.nergy.com/Kennedy/

Reliability * Prompt Service * Excellent Price

SPECIAL RATES TO:

Prague

Bratislava

Ostrava

Kašice

Sun Destination

Call Ivan Znášik

(416) 593-0837

NOVÁ ADRESA

NOVÝ TELEFON

Terorismus Czech Made.

V minulém, šestém, čísle Polygonu se V. Davydovskij na stránce 49 shání po definici terorismu. Zajímavá shoda okolností. Při nedávné návštěvě českých senátorů v Torontu totiž předsedkyně Ústavně právního výboru senátu, JUDr. Dagmar Lastovecká, vyhýbavě odpovídala na otázku, bylo-li těch 40 komunistických let obdobím teroru. Řekla, že nezná definici teroru.

Stačí ovšem se podívat do slovníku, kde je teror přeložen do češtiny jako hrůza nebo děs. A není pochyb, že těch 40 let byla vláda hrůzy. Hrůza z poprav, z uranových dolů, hrůza lidí, kteří se plížili přes hranice nebo těch, pro které přijel nákladák, aby je vyvezl ze státního statku. Byla hrůza z výsledků na StB, hrůza rodin, jejichž příslušníci byli pronásledováni.

Hrůzou vládla nejen vláda ale i komunistická elita, která si byla vědoma toho, že lid je natolik zstrašený, že je jí všechno dovoleno. I zmocňovala se ta „elita“ úřadů a pozemských statků a vydávala nařízení a rozsudky, které jim k těm pozemským statkům pomáhaly.

Po listopadu 1989 byla velká starost, aby se, pokud možno, nikomu nic nestalo a nikdo o nic, čeho se zmocnil, nepřišel. Vyrukovalo se s hesly, že nejsme jako oni, že nebude žádný hon na komunisty, a že jsme všichni vinni. Nakáleli jsme si tedy do vlastního hnízda a přivodili si mravní rozvrat, v kterém teď tápeme. Důsledky jsou všeobecně známe: korupce, podvody a znásilnění morálky i práva. Vyčištění post-komunistického syndromu se počítá na dvě generace.

Je ovšem mnohem kratší, logičtější a přímější cesta k tomu, aby si národ uvědomil celé to minulé bezpráví a provedl očistu svědomí i práva. Zabavený soukromý majetek, jako rodinné domky, činžovní domy, zemědělské usedlosti, chaty a zahrady, které skončily v rukou komunistické šlechty je třeba převést zpět do původních rukou. V českém zákonodárství byl tento převod proveden už před jedenácti lety jenom politický, post-komunistický odpor tomu brání. Máme zákon 119/1990, který zrušil všechny rozsudky, kterými byly v komunistickém

období tyto majetky zabaveny. Máme několik rozhodnutí Ústavního soudu, který, ačkoliv třeba státním zvláštním zákonem, znovu a znovu v rozsudcích 117/93, 130/96, 67/97, 363/98 a jiných zdůraznil, že i když nemůže jednoznačně rozhodnout ve prospěch poškozeného, že se původní vlastnictví majetku v důsledku zákona, který zabavovací rozsudky zvrátil, nikdy neztratilo.

Pozdější, tak zvané restituční zákony, těmto převodům do původních rukou nastavily pino překážek ve formě různých absurdních podmínek a postupů, když na příklad určily, že původní majitel musí bydlet v republice, musí mít její občanství, musí se s nynějším držitelem o vrácení domku nejdříve po dobrém dohodnout a teprve pak se obrátit na soud a dokazovat, že ten komunistický předseda, tajemník nebo estebák, který už mezitím zase navázal kontakty nebo zastával nějaký úřad, ten majetek koupil za tehdy nezákonných podmínek. Tím se znemožnilo vrácení soukromého majetku, který skončil v rukou zločinné elity a umožnilo se pokračování 40leté zločinnosti do dnešních dnů.

Kdo by neměl žádné informace o výsledcích těchto restitučních procesů, by asi hádal, že mezi 70 a 90 procenty muselo být na základě restitučních zákonů restituováno, protože od toho přece restituční zákony byly a malé procento se možná restituovat nepodařilo. Ve skutečnosti se ovšem post-komunistické elitě podařilo zahrát restituční do autu, takže zatím nebyl ani jeden držitel nezákonně zabaveného majetku z rodinného domku nebo chaty vystěhován. Pokračuje se tak v zločinnosti a teroru komunistického režimu dodnes.

Zvláštní kapitolou jsou Čechoameričané, kterých se Česko zbavilo tím, že proti nim uplatnilo Úmluvu o vzájemné ztrátě občanství z roku 1928. Snad bude dobře se o této úmluvě zmínit. Od poloviny 19. století uzavíraly Spojené státy stejnou úmluvu s mnohými, hlavně evropskými, zeměmi. Účelem byla ochrana nových amerických občanů, kteří se v statisících do Ameriky vystěhovali, a když si tam vybudovali existenci, chtěli se podívat domů na rodiče nebo si najít nevěstu. Byli ovšem v nebezpečí, že budou zatčeni proto, že se vyhnuli vojenské službě. Tato úmluvu podepsalo Rakousko-Uhersko se Spojenými státy ještě v devatenáctém století a Československo, jako nástupní stát, ji podepsalo v roce 1928. Spojené státy tuto úmluvu podepsaly proto, aby své občany chránily. Post-komunisté ji zneužili k tomu, aby se svých občanů, kteří našli útluk před pronásledováním ve Spojených státech, zbavili.

Někteří čeští politici lícemně tvrdí, že se Československo se Spojenými státy vyrovnalo za znárodnění a zabavení majetku amerických občanů úmluvou z roku 1982. Zamčují ovšem, že se v této úmluvě jedná jen o majetku lidí, kteří už měli občanství Spojených států 25. února 1948. Stejný druh politiků také namítá, že už je to dlouho, a že majetek už mezitím několikrát změnil majitele. V první řadě to není pravda. Většinou jsou tyto majetky v stále stejných rukou a pak, majetek, jehož zabavení bylo podle zákona 119/90 zrušeno se zpětnou platností, nemohl ani být po právu prodán a stále patří původním majitelům.

Je třeba dodat, že Evropský soud pro lidská práva stížnosti amerických Čechů už po mnoho let odkládá a k žádnému rozhodnutí se zatím neodhodlal. Bude to proto, že Výbor pro lidská práva Spojených národů, který je v první řadě povolán k výkladu Všeobecné deklarace lidských práv a s ní souvisejících dokumentů, již ve třech rozhodnutích označil vyřazení amerických Čechů z restituční za jasnou diskriminaci a opakovaně vyzval Českou republiku k revizi diskriminačních restitučních zákonů.

Je jisté, že i toto pokračování komunistického teroru přijde na řadu, jakmile se Spojené státy vypořádají s teroristy typu bin Ládena.

Všechny doklady, o kterých je zde zmínka a mnoho jiných najdete na stránce www.czechoffice.org

Jan Sammer, Czech Coordinating Office, Toronto, Ontario,

Sudetští Němci - Ti hodní

Když se člověk ponoří do historie Britské Kolumbie tak najde bývalé Čechoslováky ne sice na každém rohu, ale rozhodně v končinách, kde by to nejméně očekával. Slováci se hojně vyskytovali na dolech ve východní části provincie. Jeden z nich, který se usadil v Trailu - Matěj Buckna - před válkou naučil Čechoslováky hrát kanadský hokej a po válce se dokonce stal coachem národního mužstva.

Během třicátých let se na severu provincie v kraji řeky Peace usadilo přes třicet českých a slovenských rodin. Jejich potomci tam dodnes farmaří a každoročně tam úspěšně sklízí spoustu ozimé pšenice. Ale snad těmi nejzajímavějšími krajinami z té doby byla skupina sudetských Němců, kteří se do Britské Kolumbie přistěhovali během osudného roku 1939. Usadili se o několik kilometrů na sever od Trailu, ve vesnici Tomslake.

Je to historie v Kanadě celkem málo známá. Až do roku 1999, kdyby nebylo blízkého Sudeten Parku, by si člověk Tomslake ani nevšiml. Na ten rok však připadlo šedesáté výročí jeho osídlení a na návisi nyní stojí vkusná soška se jmény všech přistěhovalců na podstavci. Jsou mezi nimi Will Schonové a Hildegardy Mullerové, ale také lidé se jmény jako Anna Koblízek a Rudolf Papoušek. O koho zde tedy vlastně šlo?

O mnichovské dohodě v roce 1938 týkající se Sudet ví kdekdo, ale již málokdo ví, že mezi Sudetskými Němci bylo několik tisíc lidí, kteří aktivně vystupovali proti Hitlerovi a podporovali udržení Československa v jeho původních hranicích. Na ty měli nacisté tak spádno, že většinou zemřeli v koncentračních táborech ještě dříve, než přišla řada na české Židy.

Ménším skupinám se jich přeci jenom podařilo Hitlerovi uniknout a někteří z nich, za pomoci Jana Masaryka a českých uprchlických fondů, se nakonec dostali do kanadského bezpečí. Ti co mířili do Tomslake připluli na lodích během čtyř měsíců na jaře a v létě roku 1939. Ten poslední dorazil do východní Kanady sotva měsíc před tím, než v Evropě vypukla válka.

Následovala namáhavá cesta přes celou Kanadu a velmi provizorní ubytování v Tomslake, pak úmorná práce s přípravou polí a stavěním malých chat ve kterých tehdy bydleli. Při jedné z mnohých vánek umrzla žena, která ztratila cestu do autobusové stanice. Málo z nich měla s farmařením nějaké zkušenosti. Většinou to byli úředníci a podnikatelé. Ale byli to vesměs lidé vzdělaní a už ta okolnost, že se dokázali vymánit z hitlerovských spárů svědčí o tom, že to vůbec nebyli lidé neschopní. Vesnička Tomslake navzdor velmi nepříznivým klimatickým podmínkám v kraji ale jistě také z důvodu válečných potřeb, nakonec začala vzkvétat. Někteří mladí lidé z ní dokonce sloužili za druhé světové války v kanadské armádě.

Většina z nich Tomslake ještě za války a po válce opustila protože jich bylo více potřeba jinde. Dnes už je k úspěšnému farmaření potřeba daleko větších ploch a tak velikost polí rostla, zatím co počet jejich majitelů klesal. Jakýmsi následovníkem Tomslake je městečko Tupper, které má ovšem i dnes jen 33 obyvatel.

Není lehké se dopídit informací o začátcích Tomslake. Jedním z mála zdrojů je dnes již dávno rozebraná kniha zvaná Tomslake od Andrew Amstattera. I ta je však plná chyb. Obsahuje třeba tuto větu, týkající se poválečného odsunu Němců: „The wrong which had been done by Nazi Germany was replaced by even greater wrong.“ Je jasné, že pan Amstatter válku ani poválečnou éru v Evropě nezahl. A v knize vydané historickou společností kraje South Peace dokonce píše, mimo jiné, předseda sudetskóněmeckého spolku, že od třináctého do devatenáctého století byly české země součástí Německé říše a že „v českých zemích s výjimkou Tábora byla všechna města založena Němci“.

Navzdor těmto někdy přímo nehorázným nepřesnostem je nutno vůči těmto našim někdejšími spoluobčany vyslovit obdiv. Neměli to tehdy lehké a o dobrou pověst středoevropanů v této provincii se nesporně zasloužili.

Jan Drábek - Vancouverští zpravodaj 4/2001



INTERNATIONAL TRAVEL SLOVAKOTOUR

European Destination
Seat Sale

Charter Flights
Czech Republic, Germany, Austria
Call for visa requirements
to Czech Republic



E-mail: travel@slovakotour.com
644 Queen St. West, Toronto, Ont. M6J 1E4
Tel.: (416) 504-5657, (416) 504-9095,
(416) 504-7383, 1-800-477-3461
Fax: (416) 867-8657
Zavolejte si o nejlepší cenu letenky!



SALE

VÝHODNÉ LETENKY
DO PRAHY, BRNA, OSTRAVY,
BRATISLAVY, KOŠIC, VÍDNĚ, BUDAPEŠTI A BERLÍNA

ČSA
Austrian Airlines

Je možné zakoupit i další letenky!

NITRA TRAVEL

E-mail: nitra_travel@hotmail.com
(416) 504-3800 * 1-800-825-7577 * Fax: (416) 504-8186
662 Queen ST. West, Toronto, Ontario M6J 1E5

Útok Roberta Reichla dopomohl Torontu k vysokému vítězství

Teprve v druhém utkání na domácím ledě v letošní sezóně NHL mohli být hráči a fanoušci Toronto Maple Leafs spokojeni. Zvítězili nad mužstvem Anaheim Mighty Ducks 6:1, když již po 33 minutách vedli 5:0. O jednu branku a dvě asistence se zasloužil střední útočník druhého útoku Robert Reichel a byl vyhlášen třetím nejlepším hráčem utkání. V dresu Anaheimu nastoupili v obraně Pavel Trnka a v útoku Petr Tenkrát. Ti však nebyli spokojeni s výkonem svého mužstva, navíc jim v tomto utkání nic nevycházelo, zatímco Torontu na druhé straně vyšlo vše. Položili jsme proto Robertu Reichlovi několik otázek.



R. Reichel

ABE: Jak bys zhodnotil toto utkání?

RR: Myslím si, že to bylo pro nás dobré utkání. Hráli jsme to, co jsme potřebovali. Zaslouženě jsme vyhráli a jsem rád, že jsme si připsali první dva body.

ABE: Jak hodnotíš skutečnost, že jste všichni tři z vašeho útoku (Mogiinyj-Reichel-Roberts) byli vyhlášeni jako největší hvězdy utkání?

RR: Nevím, kdo to vybíral, ale asi jsme skutečně hráli dobře, všichni jsme rozhodující branky a to ovlivnilo celé utkání.

ABE: Do jaké míry vám pomáhá skutečnost, že pozornost soupeře se soustředí na první „švédský“

útok Renberg-Sundin-Hoglund?

RR: Určitě je dobré, že jsou zde dvě vyrovnané silné řady, že to nezávisí pouze na jednom útoku. V každém zápase pak může skórovat někdo jiný.

ABE: Jaký byl přechod z české ligy zpět do NHL?

RR: Bylo to celkem dobré, chvíli to trvalo, pomohly mně přípravné zápasy. Teď již jsem opět v pohodě.

ABE: Začínal jsi v NHL v Kanadě, pak jsi ale působil ve Spojených státech a teď jsi opět zde. Cítíš rozdíl mezi Kanadou a Spojenými státy?

RR: Určitě se zde cítím velice dobře. Hrál jsem dost dlouho v Calgary a mám na to hezké vzpomínky. Mám však také hezké vzpomínky na Ameriku. Všude je pěkně, ale občas je zapotřebí změnit jednotlivá města.

ABE: Jaký byl pro tebe příchod do týmu?

RR: Bylo to vcelku v pohodě, protože do mužstva přišlo víc nových hráčů a všichni jsme do mužstva zapadli velmi dobře.

ABE: Nedávno jsi oslavil třicet let, jaký má vliv stáří na výkon hráče?

RR: Cítil jsem se dobře, v tomhle věku má hráč více zkušeností a to mu hodně pomáhá, takže je to v mnohém jednodušší než kdyby mi bylo dvacet.

ABE: Jak jsi se cítil v minulé sezóně v Litvínově?

RR: Myslím si, že hokej v ČR je na velmi vysoké úrovni, řekl bych, že je to jedna z nejlepších lig v Evropě. Neměl jsem pocit, že bych hrál horší soutěž. Nasazení i tempo hry bylo na vysoké úrovni a liga byla velmi vyrovnaná.

ABE: Co bys soudil o výkonu Anaheimu?

RR: Utkání rozhodly rychlé góly a v závěru jsme hráli to, co jsme potřebovali, abychom udrželi výsledek.

ABE: Jaký je vliv domácího prostředí v NHL?

RR: Nemyslím si, že by to mělo velký vliv, obzvláště v play-off.

Osířelý Pavol Demitra stále střílí branky

Po utkání Toronto Maple Leafs-St. Louis Blues (2:5), v kterém hostující Pavol Demitra vstřelil jednu branku a zaznamenal jednu asistenci, zatímco domácí Robert Reichel vstřelil rovněž jednu branku, jsme se zeptali Pavla Demitru, co soudí o tomto utkání:

PD: Před utkáním jsme měli těžkou pozici; dva zápasy jsme remizovali a jeden prohráli, takže jsme nutně potřebovali vyhrát. Proto jsme se na toto utkání obzvláště připravovali, abychom vydrželi hrát plyných šedesát minut, což se nám podařilo.

ABE: Pro tebe však byla nejlepší druhá třetina, kdy jsi bodoval...

PD: Při asistenci jsem nahrál Weightovi a ten překvapivě vstřelil. U zrodu moji branky pak byl Tkachuk, který vybojoval puk, nahrál Pilonovi, ten překlířil do brankoviště a já jsem prakticky skóroval do prázdné branky.

ABE: V této sezóně máš vysoké procento úspěšnosti, před tímto zápasem jsi zaznamenal tři branky a jednu asistenci, čím byl způsoben tento raketový nástup?

PD: V minulé sezóně jsem vynechal poměrně hodně zápasů kvůli zraněním, proto jsem musel přes léto posilovat, abych byl ve formě. Nyní se cítím silnější než loni a navíc mám novou další motivaci.

ABE: Necítíš se jako šírotek, když ze St. Louis odešli všichni slovenští hráči a dokonce i brankář Turek?

PD: Velmi mne to překvapilo, patřili jsme mezi opory mužstva a rozhodli jsme v mnoha zápasech. Ale takový je život a nyní se buduje na jiných základech. Roman Turek patří k nej kvalitnějším brankářům v NHL, což dokazuje nyní i v Calgary.

ABE: Kvalifikace pro OH?

PD: Doufám, že uvolní pár hráčů z NHL, aby Slovensko mohlo postoupit do závěrečných bojů. Když postoupíme, tak bychom mohli překvapit.

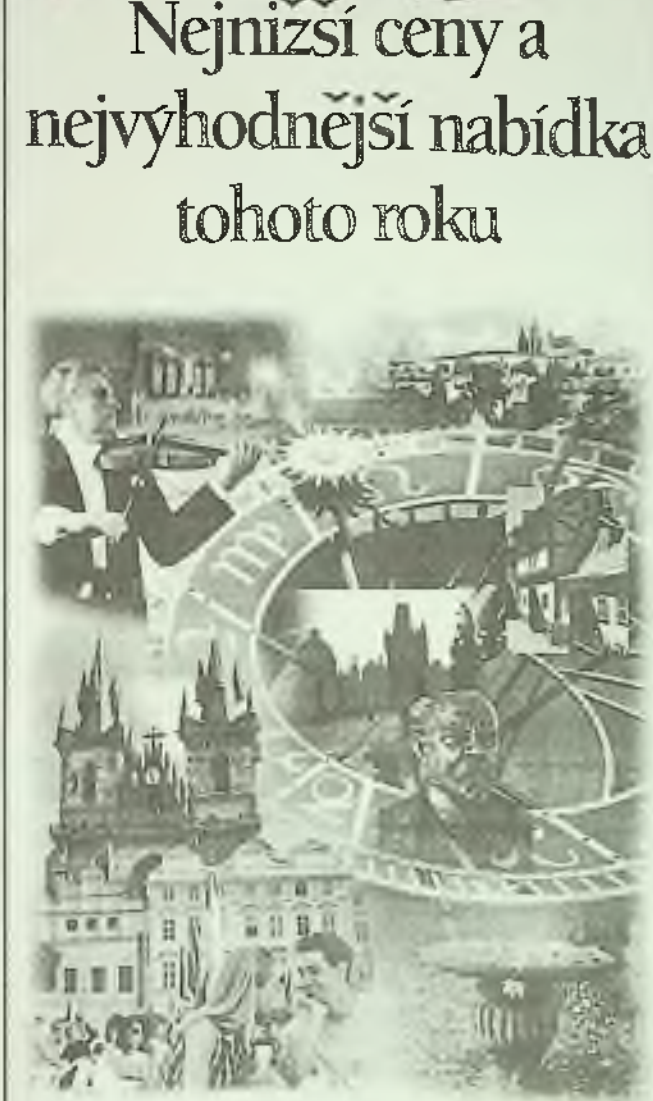
ABE: V roce 2000 jsi získal ocenění paní Byngové - Lady Byng Trophy pro hokejistu-genteřmana, ale nebyl jsi zde v Torontě přítomen při předávání...

PD: Nemohl jsem přijet, ačkoli jsem byl dvakrát na letišti. Poprvé jsem neměl víza. Po druhé zase nebyla letenka. Byl jsem rád, že jsem tuto cenu získal a zařadil se mezi hráče jako Gretzky, Selanne a Sakic. Jsem hráčem, který se snaží být, co nejvíce na ledě a co nejméně vyloučený. Zatím se mi to daří a je škoda trávit čas na trestné lavičce, když mohu být na ledě.

Aleš Březina



Nejnižší ceny a nejvýhodnější nabídka tohoto roku



Využijte naši nabídky "EARLY BIRD" pro podzimní a zimní sezónu tohoto roku! Zajistěte si svá místa na palubě CSA za nejnižší dostupnou cenu. Nabídka má určitá omezení. Prodej "EARLY BIRD" začíná 20. srpna 2001. Spojte se s vaší cestovní agenturou!



TORONTO
(416) 363-3174
Toll free 1 800 641-0641
CzechAirToronto@iprimus.ca

MONTREAL
(514) 844-4200
Toll free 1 800 561-5171
reservation.montreal@czechairlines.com

Way to Travel

Nabízíme přímé lety z Toronta do Prahy



Dvakrát týdně do ČR a na Slovensko:
Ve čtvrtek a v sobotu
s mezipřistáním v Montrealu

Možnost telefonického zakoupení letenky.
Letenku dodáme až na místo.

Soukromé ubytování v Praze i Bratislavě
Notářská osvědčení * pozvání * pojištění

Tel.: (416) 761-1808, (416) 761-1689,
1-888-216-7641. Fax: (416) 761-9558

Česká liga „Gambrinus“

Pozornost 10. kola byla soustředěna na pražské derby.

Slavia-Sparta 0:1 Sparta si vypracovala více příležitosti a v 81. minutě nechali obránci Slavie po rohovém kopu volného Jarošíka a ten na dvakrát překonal slávistického brankáře Václavíka.

Hradec-Olomouc 1:0. V Malšovicích vstřelil jedinou branku domácích Vozábel.

Drnovice-Opava 3:0 O vítězství hostů rozhodla vlastní branka opavských v prvním poločase a rychlé góly Tuma a Brazilce Gomeše.

Žižkov-Příbram 2:0. Skóre utkání zahájil v 7. minutě Šmarda. Přestože Příbram měla v prvním poločase převahu nedokázala vyrovnat a naopak Chihuri v 71. minutě pojistil vítězství Viktoriky.

Ostrava-Bílánský 3:1 Dvě branky vítězů vstřelili Baroš další dvě bílánský Roman Hogen, z toho jednu do vlastní branky.

Jablonec-Liberec 0:3 Ve vyrovnaném utkání vedli hosté brankou Johany v závěru pak přidali po gólu Jůn a Kožuš.

Teplíc-Synot 1:1 Domáci hráli většinu utkání bez vyloučeného Škály a prohrávali po brance Němčíckého, za Teplíce vyrovnal Verbiř.

Brno-Bohemians 0:3 V premiéře na stadionu v Králově Poli zvítězili hosté dvěma brankami Baláže a jednou Horáka.

Tabulka

1. Sparta	10	8	0	2	18:6	24
2. Bohemians	10	7	2	1	16:4	23
3. Žižkov	10	7	1	2	17:7	22
4. Ostrava	10	6	2	2	19:10	20
5. Liberec	10	4	4	2	15:11	16
6. Slavia	10	5	1	4	17:14	16
7. Drnovice	10	4	2	4	15:12	14
8. Brno	10	3	4	3	11:13	13
9. Olomouc	10	3	4	3	12:15	13
10. Staré Město	10	3	4	3	8:11	13
11. Jablonec	10	3	3	4	9:11	12
12. Bílánský	10	3	1	6	16:19	10
13. Teplice	10	2	3	5	10:15	9
14. H. Králové	10	3	0	7	11:23	9
15. Příbram	10	2	2	6	9:17	8
16. Opava	10	0	1	9	7:22	1

Slovenská liga

12. kolo: Púchov-Inter 2:1, Dubnica-Trenčín 2:4, Prešov-Ružomberok 0:1, Petržalka-Košice 6:1, Slovan-Žilina 2:3.

Tabulka

1. Ružomberok	12	7	2	3	24:12	23
2. Inter	12	6	5	1	19:10	23
3. Petržalka	12	6	4	2	24:15	22
4. Žilina	12	6	3	3	19:14	21
5. Trenčín	12	6	2	4	17:19	20
6. Púchov	12	6	1	5	19:12	19
7. Slovan	12	3	4	5	14:19	13
8. Prešov	12	2	2	8	12:21	8
9. Košice	12	1	5	6	9:25	8
10. Dubnica	12	1	4	7	15:25	7

Fotbalisté cestou do baráže rozstříleli Bulhary

ČR-Bulharsko 6:0

Praha-právo/Karel Felt-Dvěma góly Rosického a Nedvěda, k nimž dalšími trefami přispěli Baroš a Lokvenc, vtrhnul český tým do baráže, v níž se utká 10. 11. v Bruselu s Belgií (pro žluté karty bude chybět Rosický) a 14. 11. téhož soupeře přivítá na Letné. "Podali jsme disciplinovaný, zodpovědný výkon. Připravili jsme se na varianty, které by tu mohli Bulhaři hrát. Tím, že jsme uhlídali Balakova, ztratili hosté tvůrce hry. Když Letná zpívala naši hymnu, vůbec jsem nepochyboval, že zápas vyhraje. Na hráčích bylo vidět, že si tu podporu uvědomují rovněž. Do zápasu jsme také šli s cílem zvítězit. Výsledek však nelze přeceňovat, protože jsme splnili dílčí úkol, další dva zápasy nás čekají," konstatoval po utkání trenér české reprezentace Jozef Chovanec.

Úder přišel brzy, jak si všichni přáli. Baroš po necelých pěti minutách vybojoval míč u

brankové čáry, před brankou našel volného Rosického a ten si přízemní střelou do protipohybu gólmána připsal svůj první gól v reprezentaci. Český tým se uklidnil a hrán bouřícím hledištěm dával soupeři najevo, že z Letné pojede s prázdnou. Po čtvrt hodině však neměl bulharský brankář nejmenší šanci proti nádherné střele Nedvěda z trestného kopu, která přesně zapadla do pravého horního rohu jeho branky. Koncert také brzy pokračoval. Jankulovský vybil k sólu Baroš, Pažín mu míč v šestnáctce jen posunul k malému vápnu, český útočník si položil gólmána na zadek a lehce zasunul doprostřed branky. V úvodu druhé půle přenechali domácí iniciativu soupeři, což se divákům nelíbilo. Nedvěd tedy zavelel k nové ofenzivě, ale pálil dvakrát v krátkém sledu vedle branky. Po hodině hry a pár minutách předvedl svoje míčová kouzla Poborský. Nejprve odzbrojil soupeře na naší polovině, poté si pohrál s obráncem, aby posadil míč na hlavu Lokvence, který jej usměrnil počtvrté do sítě. Krátce nato protáhl Zdravkova dělovkou Hašek a české "vlnobít", pod nímž se drolila obrana hostů jako hrad z písku, pokračovalo. Po rohovém kopu Bulhaři míč odehráli jen k šestnáctce, tam ho Nedvěd naservíroval Rosickému a ten fantastickou ránou o tyč do sítě dal utkání punc debaklu, což vzápětí dovršil ránou pod břevno Nedvěd.

Branky: 5. a 70. Rosický, 16. a 74. Nedvěd, 28. Baroš, 67. Lokvenc. Rozhodčí Colombo (Francie), žluté karty: Rosický - Pažín, S. Petrov. 15 020 diváků, poločas 3:0.

Česko: Srniček - Grygera, Řepka. Novotný, Jankulovský - Poborský (79. Baranek), Rosický, Týce (27. Hašek), Nedvěd - Baroš, Lokvenc (68. Šmicer).

ČR-Bulharsko 8:0 Utkání mužstev do 21 let.

Skupina 3

1. Dánsko	10	6	4	0	22:6	22
2. Česko	10	6	2	2	20:8	20
3. Bulharsko	10	5	2	3	14:15	17
4. Island	10	4	1	5	14:20	13
5. Sev. Irsko	10	3	2	5	11:12	11
6. Malta	10	0	1	9	4:24	1

Na záver rekordná výhra

Macedónsko - Slovensko 0:5

SKOPJE pravda (SITA) - V záverečnom zápase kvalifikácie MS 2002 vyhrali slovenskí futbalisti na pôde Macedónska 5:0 (1:0). Je to najvyššia výhra Adamcových zverencov v tejto kvalifikácii.

Na z tretiny zaplnenom mestskom štadióne v Skopje začali lepšie Slováci. V 29. min sa do Karhanovho centra na pätku parádne vložil hlavou útočník Reiter a strelil svoj premiérový gól v reprezentačnom debute.

V 56. min vyšiel Slovákom protiútok. Karhan vysunul presným pasom Pinteho, ktorého center poslal volejom nekompromisne do siete Džurík - 2:0. Nasledovalo trojnásobne striedanie v domácom tíme, no z gólu sa opäť tešili Slováci. V 72. min premenil Greškov presný center v treťi úspech Peter Németh. V 80. min sa však dočkal aj hráč Ferencvárošu Pinte, keď po peknej individuálnej akcii zvyšoval na 4:0. O deväť minút neskôr zavŕšil domácu skazu po presnej Janočkovej prihrávke Oravec.

Góly: 29. Reiter, 56. Džurík, 72. P. Németh, 80. Pinte, 89. Oravec. Žlté karty: Mitrevski - Karhan, rozhodoval: Riley (Anglicko), 4500 divákov. Slovensko: Buček - I. Kozák, S. Varga, Hornyák - Pinte, Karhan, P. Németh, Džurík (85. Šoltis), Greško - Sz. Németh (67. Oravec), Reiter (74. Janočko). Macedónsko-Slovensko 1:1, utkání mužstev do 21 let.

Skupina 4

1. Švédsko	10	8	2	0	20:3	26
2. Turecko	10	6	3	1	18:8	21
3. Slovensko	9	4	2	3	11:9	14
4. Macedónsko	9	1	4	4	11:13	7
5. Moldavsko	10	1	3	6	6:20	6
6. Azerbajdžan	10	1	2	7	4:17	5

Česká hokejová liga

10. kolo (2.10.): Sparta-Vitkovice 2:2, Havířov-Č. Budějovice 2:1 v prodloužení, Plzeň-Slavia 1:1, Vsetín-Litvínov 2:1, Kladno-Pardubice 1:2, Karlovy Vary-Třinec 1:3, Znojmo-Zlín 2:3.

11. kolo (5.10.): Pardubice-Vsetín 5:3, Litvínov-Plzeň 4:1, Slavia-Havířov 5:3, Vitkovice-Kladno 6:0, Č. Budějovice-Znojmo 4:1, Zlín-Karlovy Vary 8:0, Třinec-Sparta 5:4.

12. kolo (7.10.): Plzeň-Vitkovice 4:1, Sparta-Zlín 6:3, Havířov-Třinec 3:5, Vsetín-Č. Budějovice 4:1, Kladno-Slavia 3:2 v prodloužení, Pardubice-Litvínov 4:1, Znojmo-Karlovy Vary 5:2.

13. kolo (12.10.): Slavia-Vsetín 3:2, Vitkovice-Havířov 2:3, Č. Budějovice-Plzeň 2:5, Zlín-Pardubice 2:6, Třinec-Znojmo 1:3, Karlovy Vary-Sparta 2:4, Litvínov-Kladno 5:2.

14. kolo (14.10.): Č. Budějovice-Sparta 6:2, K. Vary-Havířov 7:1, Znojmo-Plzeň 6:2, Třinec-Vsetín 5:4, Zlín-Kladno 4:1, Slavia-Pardubice 1:0, Vitkovice-Litvínov 4:2.

Tabulka

1. Pardubice	13	44:23	30
2. Sparta	14	52:36	29
3. Třinec	13	50:46	26
4. Zlín	13	50:40	25
5. Slavia	13	37:30	23
6. Vitkovice	13	35:23	21
7. Vsetín	13	41:39	20
8. Litvínov	13	34:38	19
9. Č. Budějovice	13	37:45	14
10. Plzeň	13	40:49	14
11. Havířov	13	33:44	13
12. Znojmo	14	28:43	13
13. Kladno	13	30:45	12
14. Karlovy Vary	13	37:47	10

Slovenská hokejová liga

11. kolo (2.10.): Skalica-Zvolen 2:3, Žilina-Martin 1:5, Nitra-Slovan 1:4, L. Mikuláš-Košice 1:4, Poprad-Trenčín 3:1.

12. kolo (5.10.): Zvolen-Poprad 5:1, Trenčín-L. Mikuláš 2:3, Košice-Nitra 7:0, Slovan-Žilina 4:3 po prodloužení, Martin-Skalica 1:0.

13. kolo (9.10.): Martin-Zvolen 2:3 po prodloužení, Skalica-Slovan 1:1, Žilina-Košice 4:2, Nitra-Trenčín 3:1, L. Mikuláš-Poprad 1:3.

14. kolo: Zvolen-L. Mikuláš 6:2, Poprad-Nitra 6:1, Trenčín-Žilina 2:3, Košice-Skalica 5:3, Slovan-Martin 5:2.

Tabulka

1. Slovan	14	48:20	25
2. Košice	14	49:28	21
3. Zvolen	14	54:35	19
4. Martin	14	40:42	14
5. Poprad	14	35:45	13
6. Mikuláš	14	40:49	12
7. Žilina	14	37:50	12
8. Trenčín	14	38:41	11
9. Skalica	14	32:40	11
10. Nitra	14	20:43	10

Mariánovi Hossovi sa ul'avilo, keď sa Berard vrátil do NHL

New York-sme ONDREJ GAJDOŠ-"Bol to pre Bryana ťažký čas. A pre mňa tiež," vravel o ťažkom zranení oka kanadského hokejistu Bryana Berarda náš útočník Marián Hossa. V zápase Ottawa - Toronto 11. marca 2000 v súboji pred brankou hostí Hossa čepeľou hokejky neúmyselne trafil do tváre obrancu Toronta a toho vzápätí s krvavým okom odviezli do nemocnice. Nešťastný Marián bol po ošetrení za Berardom, ospravedlnil sa jeho rodičom.

V sobotu prvý raz od tragického dňa nastúpili proti sebe. "Už v piatok som Bryanovi telefonoval, že sa teším na skoré stretnutie," uviedol Hossa. "Potom sme sa pozdravili aj na fide pred zápasom. Vravel som mu, že je fajn, keď ho znova vidím v zápase NHL. Odvetil, že ďakuje, že sa mu už darí lepšie."

Súboj Ottawy a New York Rangers sa skončil remízou 2:2. "Myslím si, že s Bryanom zostaneme dobrými kamarátmi," dodal M. Hossa.

Hairstylists



THE TOUCH
of Prague
HAIR SALON
pro celou rodinu

Hana Joyce vám nabízí
profesionální a kvalitní služby
za přijatelné ceny.

- * moderní střihy
- * nové techniky tónování nebo ztracení vlasů (s minimálním poškozením)
- * několikátónové barvy prováděné s fólií
- * barvení řas a obočí

Na vaši návštěvu se těší
Hana 416-762-2289

The Touch,
2128 Bloor St. W., Toronto
Jsme 2 bloky východně
od stanice Runnymede.

Podáváme černou kávu!
Otevřeno od úterý do soboty

Navštivte nově zrenovovaný
KADERNICKÝ SALON

ALENA'S
HAIR DESIGN

1849 Yonge St.

Med. - Dent. Building

Lower Floor

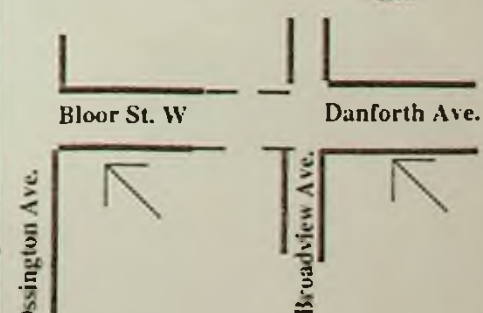
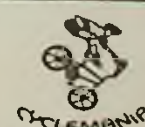
Toronto

(1 blok jižně od stanice Davisville)

416-481-6570

Střih s foukanou zdarma,
jestliže si necháte udělat barvu,
melír nebo trvalou.
Rádi poskytneme
další informace o slevách!

863 Bloor St. W.
Toronto, Ont.
(416) 533-0080



113 Danforth Ave.
Toronto, Ont
(416) 466-0330

Radio Bohemia lze poslouchat v Torontu a okolí od pondělí do pátku
na frekvenci 530 AM od 12:00 do 13:00 hod.

Na celém světě pak prostřednictvím internetu: www.radio530.com
nebo

REAL AUDIO: pnm://real.netcastcity.com/radio530

E-mail: radiobohemia@hotmail.com, tel.: 905-846-4563